

**INFORME DEL TRIBUNAL DE COMPTES SOBRE LES
LIQUIDACIONS DELS PRESSUPOSTOS DEL CONSELL
GENERAL I DELS ÒRGANS QUE HI ESTAN VINCULATS
CORRESPONENTS A L'EXERCICI 2010**

Índex

Abreviacions	3
Consell General.....	4
Raonador del Ciutadà.....	37
Agència Andorrana de Protecció de Dades.....	68

Nota: Aquesta paginació correspon a la situada en el marge superior dret de les pàgines i numera de forma correlativa la totalitat de l'informe; la numeració a peu de pàgina és la corresponent a cada informe individual.

Abreviacions

LGFP: Llei general de les finances públiques

LCP: Llei de contractació pública

PGCP: Pla general de comptabilitat pública

TRIBUNAL DE COMPTES D'ANDORRA

Informe relatiu als treballs de fiscalització
corresponents al tancament de l'exercici 2010, del
CONSELL GENERAL

Juliol del 2011

ÍNDEX

1. INTRODUCCIÓ	4
1.1. Objecte i abast	4
1.2. Metodologia	4
1.3. Marc jurídic	5
1.4. Organització i control intern	5
2. FISCALITZACIÓ REALITZADA	7
2.1. Pressupost de l'exercici	7
2.1.1. Pressupost inicial.....	7
2.1.2. Modificacions pressupostàries.....	8
2.2. Liquidació del pressupost	9
2.2.1. Taxes i altres ingressos	10
2.2.2. Transferències del pressupost d'ingressos.....	11
2.2.3. Ingressos patrimonials.....	12
2.2.4. Despeses de personal	12
2.2.5. Despeses en béns corrents i serveis	14
2.2.6. Despeses financeres	14
2.2.7. Despeses en transferències corrents	15
2.2.8. Inversions reals.....	15
2.3. Comptes anuals	16
2.3.1. Immobilitzat	21
2.3.2. Deutors	21
2.3.3. Tresoreria i comptes financers.....	22
2.3.4. Fons propis	23
2.3.5. Gestió comptable de l'endeutament	23
2.3.6. Creditors	23
2.3.7. Ajustaments per periodificació	24
2.4. Romanent de tresoreria	24
2.5. Contractació pública	25
2.6. Altres aspectes	25
3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS	26
4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS	26
5. CONCLUSIONS	27
6. AL·LEGACIONS	27
7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES	33

Abreviacions

LGFP: Llei general de les finances públiques

LCP: Llei de contractació pública

PGCP: Pla general de comptabilitat pública

1. INTRODUCCIÓ

1.1. Objecte i abast

D'acord amb l'art. 8 de la Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000, correspon a aquest Òrgan la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable del Consell General.

La fiscalització del Consell General forma part dels treballs de fiscalització per a l'exercici 2010, d'acord amb les competències que té atribuïdes aquest Tribunal.

Aquesta actuació suposa la realització d'una auditoria de regularitat (financera i de compliment) de l'activitat economicofinancera de l'esmentada entitat, desenvolupada en l'exercici 2010.

La liquidació de comptes del Consell General corresponent a l'exercici 2010 objecte d'aquesta fiscalització va ésser lliurada al Tribunal de Comptes en data 19 d'abril del 2011 i consta entre altres de la documentació següent: liquidació del pressupost, gestió comptable del patrimoni, gestió comptable de la tresoreria, gestió comptable dels ingressos i despeses, gestió comptable de l'endeutament, balanç, compte del resultat economicopatrimonial i memòria, que inclou el quadre de finançament amb la nota conciliant el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents de les operacions, i el romanent de tresoreria.

1.2. Metodologia

El treball s'ha realitzat d'acord amb els Principis i Normes d'Auditoria del Sector Públic, i ha consistit en la realització d'aquelles proves selectives i revisions de procediments que s'han considerat necessàries en cada cas per a l'examen de les diferents àrees.

L'actuació portada a terme ha estat una auditoria de regularitat, que inclou una auditoria de legalitat o compliment i una auditoria financera, amb els següents objectius:

- Verificar si l'activitat economicofinancera del Consell General s'ha desenvolupat de conformitat amb les normes, disposicions i directrius que li són d'aplicació.
- Verificar si els comptes anuals i altres estats financers del Consell General expressen la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, del resultat economicopatrimonial i de l'execució del pressupost, i que la informació economicofinancera es presenti d'acord als principis comptables que li són d'aplicació.

No obstant això, en la mesura que s'han detectat a la fiscalització, a l'informe es posen de manifest incidències i conclusions que tenen a veure amb la gestió, és a dir, que indiquen si la gestió economicofinancera s'ha portat a terme amb criteris d'eficàcia, eficiència i economia.

Han estat objecte de la present fiscalització els fets generats pel Consell General en l'exercici 2010 encara que, quan ha calgut per tenir incidència en l'exercici fiscalitzat,

també ho han estat els d'exercicis anteriors i posteriors, abordant tant els aspectes comptables i pressupostaris com els patrimonials, així com els d'organització i control intern existents en l'entitat. Al mateix temps, també s'ha verificat si es compleix amb la legalitat vigent en la gestió dels recursos públics.

No s'han portat a terme procediments específics, amb tendència a localitzar fets posteriors que poguessin afectar a l'exercici fiscalitzat. No obstant això, en aquells casos en els quals s'ha comptat amb evidència d'algun tipus, originada amb posterioritat a la data de tancament dels exercicis, s'ha fet referència als mateixos a l'informe.

El treball de camp a les dependències de l'ens fiscalitzat va concloure el 14 de juliol de 2011.

1.3. Marc jurídic

La legislació que regula l'activitat economicofinancera, pressupostària i comptable del Consell General en el període fiscalitzat es conté, fonamentalment, en les següents disposicions:

- Constitució del Principat d'Andorra, de 14 de març del 1993
- Reglament del Consell General, de 3 de setembre del 1993
- Llei general de les finances públiques, de 19 de desembre de 1996
- Decret de 27 de gener de 1999 pel qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública
- Llei de contractació pública, de 9 de novembre de 2000
- Llei 2/2009, del 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009, prorrogada per a l'exercici 2010
- Llei 21/2010, del 13 de maig, de crèdit extraordinari per fer front a la transferència de capital al Consell General que ha de finançar els costos de la conclusió i la posada en funcionament del nou edifici del Consell General
- Llei 58/2010, del 22 de setembre, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a la transferència de capital al Tribunal Constitucional i a les transferències corrents al Tribunal Constitucional i al Consell General

1.4. Organització i control intern

El control intern és un procés integral de l'organització, responsabilitat dels òrgans de govern i direcció de l'entitat, dissenyat per afrontar els riscos i per aportar una seguretat raonable de que en la consecució de la missió de l'ens s'assoleixen els objectius de:

- Execució ordenada ètica, econòmica, eficient i efectiva de les operacions.
- Compliment de les obligacions de responsabilitat.
- Compliment de les lleis i regulació aplicable.

- Salvaguarda dels recursos per evitar pèrdues, mal ús o danys.

En els treballs de fiscalització s'han estudiat i avaluat aquells procediments del control intern que hem considerat necessaris atenent l'abast i la naturalesa del treball, sense que l'esmentat estudi hagi pretès identificar necessàriament totes les debilitats que puguin existir, motiu pel qual no expressem una opinió sobre el sistema de control intern de l'entitat. No obstant això, en el transcurs de l'informe es detallen aquelles observacions i recomanacions que han de possibilitar la millora dels procediments de control intern de l'entitat.

L'organització i control intern s'estructura de la forma següent:

L'article 18 del Reglament del Consell General atribueix a la Sindicatura l'execució del pressupost.

Els processos de gestió pressupostària, econòmica i financera són autoritzats pel Síndic general o el Subsíndic general i són gestionats pel secretari general.

El control intern recau en el seu Interventor i l'entitat disposa d'un responsable de comptabilitat per a la gestió comptable i administrativa del pressupost i un de compres per a la gestió dels aprovisionaments.

El Consell utilitza una aplicació comptable i pressupostària pel registre de les operacions.

2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

2.1. Pressupost de l'exercici

2.1.1. Pressupost inicial

El pressupost de l'exercici presenta les següents xifres a nivell de capítols:

Pressupost de despeses	Pressupost inicial	Pressupost d'ingressos	Pressupost inicial
1. Despeses de personal	1.976.714	3. Taxes i altres ingressos	1.000
2. Consums de béns corrents	997.859	4. Transferències corrents	5.138.126
3. Despeses financeres	193	5. Ingressos patrimonials	82.000
4. Transferències corrents	2.246.360	Ingressos corrents	5.221.126
Despeses corrents	5.221.126	7. Transferències de capital	-
6. Inversions reals	-	Ingressos de capital	-
7. Transferències de capital	-		
Despeses de capital	-		
Total pressupost despeses	5.221.126	Total pressupost ingressos	5.221.126

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General (Imports en euros)

La llei del pressupost general no ha estat aprovada per a l'exercici 2010. En aquests casos, l'article 22.1 de la LGFP preveu que l'entitat afectada gestioni la seva activitat econòmica mitjançant el que anomena *pròrroga pressupostària* la qual comporta que, mensualment, es disposin crèdits pressupostaris per dotzaves parts de llurs crèdits definitius de despeses corrents de l'exercici immediat anterior. A la vegada, la gestió pressupostària s'ha de seguir adaptant a les particularitats que es desenvolupen en el text articulat de la Llei que va aprovar el pressupost anterior, en aquest cas, la Llei 2/2009, del 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009.

El punt 2 de l'article de la LGFP esmentat estipula que la pròrroga pressupostària no afecta als crèdits per a despeses corresponents a atencions que han finalitzat durant l'exercici del pressupost prorrogat.

Per a l'exercici 2010, l'entitat ha registrat com a pressupost inicial la totalitat dels crèdits inicials per a despeses corrents de l'exercici 2009.

2.1.2. Modificacions pressupostàries

El quadre següent resumeix les modificacions pressupostàries que s'han tramitat durant l'exercici les quals han donat lloc a les previsions definitives que s'han liquidat:

Estat de despeses del pressupost

Capítol	Pressupost inicial	Compromisos reconduïts	Moviments de crèdit	Pressupost final
1. Despeses de personal	1.976.714	-	96.500	2.073.214
2. Consum de béns corrents	997.859	-	-2.500	995.359
3. Despeses financeres	193	-	-	193
4. Transferències corrents	2.246.360	-	2.500	2.248.860
6. Inversions reals	-	9.571.032	10.614.874	20.185.906
7. Transferències de capital	-	-	-	-
Total despeses	5.221.126	9.571.032	10.711.374	25.503.532

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

Estat d'ingressos del pressupost

Capítol	Pressupost Inicial	Reconduïts	Modificacions de crèdit	Pressupost final
3. Taxes i altres ingressos	1.000	-	-	1.000
4. Transferències corrents	5.138.126	-	96.500	5.234.626
5. Ingressos patrimonials	82.000	-	-	82.000
7. Transferències de capital	-	9.571.032	10.614.874	20.185.906
Total ingressos	5.221.126	9.571.032	10.711.374	25.503.532

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en sorgeix l'observació següent:

Registre pressupostari del finançament de les modificacions del pressupost

El Consell ha reconduït al pressupost de 2010 compromisos de despeses d'exercicis anteriors per import de 9.571.032 euros, finançats amb el romanent de tresoreria resultant de la liquidació de l'exercici 2009. Aquest finançament s'ha enregistrat en el capítol de transferències de capital de l'estat d'ingressos, quan atenent al seu origen s'hauria d'haver enregistrat en el capítol d'actius financers.

D'altra banda informa, en la liquidació de comptes presentada, del finançament del crèdit ampliable per 96.500 euros en el capítol 4 de Transferències corrents, quan hauria d'informar-se en el capítol 8 de romanents de tresoreria.

2.2. Liquidació del pressupost

Es presenta a continuació el quadre de gestió comptable d'ingressos i despeses lliurat per l'entitat:

Gestió comptable d'ingressos

Capítol		Liquidat	Cobrat	Pendent
3	Taxes i altres ingressos	1.338	1.338	-
4	Transferències corrents	4.841.169	4.841.169	-
5	Ingressos patrimonials	18.010	18.010	-
7	Transferències de capital	7.076.583	7.076.583	-
Total		11.937.099	11.937.099	-

Font: Consell General
(Imports en euros)

Gestió comptable de despeses

Capítol		Liquidat	Pagat	Pendent
1	Despeses de personal	1.862.567	1.862.567	-
2	Consum de béns corrents i serveis	565.925	565.925	-
3	Despeses financeres	6	6	-
4	Transferències corrents	2.235.990	2.235.990	-
6	Inversions reals	11.747.267	11.747.267	-
7	Transferències de capital	-	-	-
Total		16.411.755	16.411.755	-

Font: Consell General
(Imports en euros)

Segons els treballs de fiscalització, els imports liquidats es resumeixen de la següent manera:

Resum de la liquidació del pressupost d'ingressos

Descripció	Pressupost final	Liquidat	Cobrat	% execució
3. Taxes i altres ingressos	1.000	1.338	1.338	133,80%
4. Transferències corrents	5.234.626	4.841.169	4.841.169	92,48%
5. Ingressos patrimonials	82.000	18.010	18.010	21,96%
Ingressos corrents	5.317.626	4.860.517	4.860.517	91,40%
7. Transferències de capital	20.185.906	7.076.583	7.076.583	35,06%
Ingressos de capital	20.185.906	7.076.583	7.076.583	35,06%
Total pressupost d'ingressos	25.503.532	11.937.099	11.937.099	46,81%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

Resum de la liquidació del pressupost de despeses

Descripció	Pressupost final	Autoritzat/ Compromès	Liquidat	Pagat	% execució
1. Despeses de personal	2.073.214	1.862.567	1.862.567	1.862.567	89,84%
2. Consum de béns corrents	995.359	565.925	565.925	565.925	56,86%
3. Despeses financeres	193	6	6	6	3,11%
4. Transferències corrents	2.248.860	2.235.990	2.235.990	2.235.990	99,43%
Despeses corrents	5.317.626	4.664.488	4.664.488	4.664.488	87,72%
6. Inversions reals	20.185.906	20.185.906	11.747.267	11.747.267	58,20%
7. Transferències de capital	-	-	-	-	-
Despeses de capital	20.185.906	20.185.906	11.747.267	11.747.267	58,20%
Total pressupost despeses	25.503.532	24.850.394	16.411.755	16.411.755	64,35%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

Resultat pressupostari

Descripció	2010
Total ingressos liquidats	11.937.099
Total despeses liquidades	16.411.755
Resultat pressupostari	-4.474.656

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

2.2.1. Taxes i altres ingressos

Els imports rebuts per aquest concepte es corresponen amb el següent detall:

TAXES I ALTRES INGRESSOS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Ingressos per subscripcions	1.000	-	1.000	1.338	338	133,80%
Total	1.000	-	1.000	1.338	338	133,80%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

2.2.2. Transferències del pressupost d'ingressos

Els imports rebuts per aquest concepte es corresponen amb el següent detall:

Transferències corrents

TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Transferències del Govern	5.138.126	96.500	5.234.626	4.841.169	-393.457	92,48%
Total	5.138.126	96.500	5.234.626	4.841.169	-393.457	92,48%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

Transferències de capital

TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Transferències del Govern	-	20.185.906	20.185.906	7.076.583	-13.109.323	35,06%
Total	-	20.185.906	20.185.906	7.076.583	-13.109.323	35,06%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

De la revisió efectuada, en deriva l'observació següent:

Transferències del Govern no liquidades

El principi d'annualitat, regulat a l'article 14 de la LGFP, estableix, pel que fa als ingressos, que s'hauran d'imputar al pressupost els drets liquidats durant l'exercici, qualsevol que sigui el període del qual derivin, i els drets cobrats fins al 31 de gener següent, encara que s'hagin liquidat en exercicis anteriors. L'article, en la redacció donada en la modificació aprovada per la Llei 6/2005, faculta a l'entitat a dictar actes administratius fins al 31 de gener per a liquidar i enregistrar els referits drets.

En el transcurs del mes de gener, el Govern ha satisfet al Consell els darrers pagaments de les aportacions corresponents a l'exercici fiscalitzat, segons el detall següent:

428.177 euros destinada al pagament de la dotzava corresponent al mes de desembre de les despeses corrents del Consell General.

3.538.291 euros corresponent al tercer pagament i últim del crèdit extraordinari aprovat mitjançant la Llei 21/2010, del 13 de maig, destinat al finançament dels costos de la conclusió i la posada en funcionament del nou edifici del Consell General.

Atenent al requeriment normatiu indicat anteriorment, l'entitat hauria d'haver inclòs els referits ingressos en la seva liquidació pressupostària.

Cal indicar que s'ha pogut constatar el reflex d'aquestes operacions com obligacions en l'estat de despeses del pressupost del Govern corresponent a l'exercici de 2010.

2.2.3. Ingressos patrimonials

La liquidació del pressupost per ingressos patrimonials, presenta el següent detall:

INGRESSOS PATRIMONIALS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Interessos bancaris	82.000	-	82.000	18.010	-63.990	21,96%
Total	82.000	-	82.000	18.010	-63.990	21,96%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

2.2.4. Despeses de personal

La liquidació del pressupost del present capítol es resumeix en el quadre adjunt:

DESPESES DE PERSONAL	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Despeses de remuneració	858.594	77.900	936.494	934.827	-1.667	99,82%
Sou base personal fix	716.155	-	716.155	618.424	-97.731	86,35%
Sou base personal contractual	27.017	-	27.017	18.303	-8.714	67,75%
Sou base personal eventual	90.612	-	90.612	22.240	-68.372	24,54%
Quotes seguretat social, despeses de gratificació	115.588	18.600	134.188	133.581	-607	99,55%
Quotes seguretat social, personal fix	94.497	-	94.497	89.671	-4.826	94,89%
Quotes seguretat social, personal contractual	3.446	-	3.446	2.654	-792	77,02%
Quotes seguretat social, personal eventual	11.956	-	11.956	3.225	-8.731	26,97%
Pensions	31.918	-	31.918	25.934	-5.984	81,25%
Formació i perfeccionament del personal	26.931	-	26.931	13.708	-13.223	50,90%
Total	1.976.714	96.500	2.073.214	1.862.567	-210.647	89,84%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

De la revisió de les despeses de personal de l'exercici s'han observat les següents incidències:

Fons mutual

El Consell té implantat el nomenat fons mutual d'acord amb el qual als assalariats se'ls practica una retenció d'un 1% de les seves retribucions a canvi del qual s'assumeix la part de les incapacitats temporals no cobertes per la CASS.

El resum dels moviments que s'han succeït pel compte del fons mutual és el següent:

Descripció	Import
Saldo obertura (dèficit)	-422,91
Aportacions assalariats	6.588,56
Disposicions del fons mutual	-4.624,58
Saldo final (superàvit)	1.541,07

Font: Elaboració pròpia a partir de la informació del Consell General
(Imports en euros)

Tot i que el quadre anterior no ho recull, per la data a la qual ha estat elaborat, el Tribunal ha constatat que durant l'exercici 2011 ha estat reintegrat al fons mutual, per part del funcionari afectat l'import de 6.972 euros corresponent a l'excés amb càrrec al fons que se li va retribuir durant el període de baixa laboral, tal i com constava en l'informe de l'exercici anterior.

Atès que les aportacions dels empleats constitueixen els ingressos del fons i les disposicions les constitueixen la part dels salaris corresponents al període de baixa no coberta per la CASS i pagada pel Consell General, a 31 de desembre el saldo reflecteix el superàvit acumulat en la gestió del fons mutual.

Tot i l'anterior operatòria descrita, no s'ha trobat constància de cap normativa que reguli el funcionament d'aquest fons mutual ni determini els drets i obligacions que genera.

Enregistrament comptable de les fases de despesa

Les nòmines del personal al servei del Consell General es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica, a més de ser contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP, provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteix l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa.

En el cas de pròrroga pressupostària, el Consell ha d'enregistrar els compromisos en el mateix moment en que s'habiliten les consignacions pressupostàries conforme el que preveu l'article 22 de la LGFP.

Comptabilització de les quotes patronals a la CASS

El Consell manté la pràctica d'enregistrar les quotes patronals pendents de pagar en concepte de seguretat social en el compte comptable "*Organismes de previsió social, creditors*". El PGCP estipula que aquest compte ha d'incloure únicament les "*quantitats retingudes als treballadors o, si escau, satisfetes per aquests a l'entitat, i que en un moment posterior han de ser lliurades a aquests organismes de previsió social.*" Així mateix, atès que el deute amb la CASS per la quota patronal constitueix una despesa del pressupost, els imports pendents al tancament de l'exercici han de figurar als comptes de creditors per obligacions reconegudes. Conseqüència de l'anterior, el pendent de pagament a la CASS al 31 de desembre que s'hauria de reclassificar és de 35.557 euros.

Complement per jubilació

El Consell satisfà complements de pensions a persones jubilades. El passiu del balanç no conté les provisions per atendre els compromisos i obligacions que, per aquest concepte, s'hauran d'atendre en el futur, i que s'han acreditat en aquest any o en períodes anteriors per la plantilla que ha prestat els seus serveis al Consell General.

2.2.5. Despeses en béns corrents i serveis

El resum de les operacions que s'han registrat en el transcurs de l'exercici és el següent:

DESPESES EN BENS CORRENTS I SERVEIS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Reparació i conservació terrenys i béns naturals	6.235	-	6.235	5.888	-347	94,43%
Reparació i conservació edificis i altres construccions	26.084	7.200	33.284	32.670	-614	98,16%
Reparació i conservació maquinària i instal. i equip.	34.566	-	34.566	30.194	-4.372	87,35%
Reparació i conservació material de transport	2.380	2.000	4.380	2.256	-2.124	51,51%
Reparació i conservació d'equipaments informàtics	12.000	-	12.000	4.377	-7.623	36,48%
Material d'oficina	65.465	-	65.465	37.381	-28.084	57,10%
Subministraments	77.027	-11.700	65.327	64.081	-1.246	98,09%
Comunicacions	57.745	-	57.745	28.631	-29.114	49,58%
Missatgers	1.525	-	1.525	413	-1112	27,08%
Primes d'assegurances	11.389	8.540	19.929	11.386	-8.543	57,13%
Altres serveis	181.974	-8.540	173.434	71.724	-101.710	41,36%
Treballs realitzats per altres empreses	287.110	-	287.110	94.831	-192.279	33,03%
Reembossament de dietes	47.294	-	47.294	43.265	-4.029	91,48%
Locomoció i desplaçament de personal	186.965	-	186.965	138.828	-48.137	74,25%
Nous serveis	100	-	100	-	-100	-
Total	997.859	-2.500	995.359	565.925	-429.434	56,86%

Font: Elaboració pròpia a partir de la informació del Consell General (Imports en euros)

2.2.6. Despeses financeres

La liquidació del pressupost del present capítol es resumeix en el quadre següent:

DESPESES FINANCERES	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Altres despeses financeres	193	-	193	6	-187	3,11%
Total	193	-	193	6	-187	3,11%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General (Imports en euros)

2.2.7. Despeses en transferències corrents

Les transferències corrents de l'exercici 2010 presenten el següent detall:

DESPESES EN TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Grups parlamentaris	972.944	-	972.944	968.058	-4.886	99,50%
Raonador del ciutadà	259.278	-	259.278	259.278	-	100,00%
Tribunal de Comptes	743.915	-	743.915	743.915	-	100,00%
Agència de Protecció de Dades d'Andorra	234.858	-	234.858	234.858	-	100,00%
OSCE	3.648	-	3.648	3.576	-72	98,03%
APF	3.437	2.500	5.937	5.682	-255	95,70%
UIP	17.267	-	17.267	12.807	-4.460	74,17%
Altres associacions	11.013	-	11.013	7.816	-3.197	70,97%
Total	2.246.360	2.500	2.248.860	2.235.990	-12.870	99,43%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

2.2.8. Inversions reals

La composició dels imports liquidats per inversions reals en l'exercici 2010 és la següent:

INVERSIONS REALS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Edificis i altres construccions	-	15.680.080	15.680.080	10.867.455	-4.812.625	69,31%
Maquinària, instal·lacions i equipament	-	2.078.929	2.078.929	-	-2.078.929	-
Mobiliari i estris	-	1.037.800	1.037.800	89.694	-948.106	8,64%
Equipaments per a processos d'informació	-	166.000	166.000	-	-166.000	-
Estudis i projectes d'inversió	-	1.223.097	1.223.097	790.118	-432.979	64,60%
Béns mobles d'interès històric, artístic o cultural	-	-	-	-	-	-
Fons bibliotecari	-	-	-	-	-	-
Aplicacions informàtiques	-	-	-	-	-	-
Total	-	20.185.906	20.185.906	11.747.267	-8.438.639	58,20%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

2.3. Comptes anuals

Balanç

Núm. Cte.	Actiu	Exercici 2010	Exercici 2009
	A) Immobilitzat	30.997.759	19.297.372
	I. Inversions destinades a l'ús general	243.381	243.381
201,208	4. Béns del patrimoni històric, artístic i cultural	243.381	243.381
	II. Immobilitzacions immaterials	-	-
215	3. Aplicacions informàtiques	1.035.299	1.035.299
(281)	6. Amortitzacions	-1.035.299	-1.035.299
	III. Immobilitzacions materials	30.754.378	19.053.991
220,221	1. Terrenys i construccions	29.975.394	18.228.127
222,223	2. Instal·lacions tècniques i maquinària	454.448	454.448
224,226	3. Utilatge i mobiliari	226.637	226.637
227,228,229	4. Altre immobilitzat	432.941	432.941
(282)	5. Amortitzacions	-335.042	-288.161
	C) Actiu circulant	9.112.036	12.912.627
	II. Deutors	-1.541	423
44	2. Deutors no pressupostaris	-1.541	423
57	IV. Tresoreria	9.113.577	12.912.204
	Total general (A+C)	40.109.794	32.209.999

Núm. Cte.	Passiu	Exercici 2010	Exercici 2009
	A) Fons propis	39.220.225	31.991.943
	I. Patrimoni	4.693.423	4.693.423
100	1. Patrimoni	4.713.364	4.713.364
(107)	4. Patrimoni lliurat en adscripció	-19.940	-19.940
	III. Resultats d'exercicis anteriors	27.298.520	17.889.852
120,121	1. Resultats positius d'exercicis anteriors	27.298.520	17.889.852
129	IV. Resultats de l'exercici	7.228.282	9.408.668
	E) Creditors a curt termini	889.569	218.055
	III. Creditors	892.119	220.653
40, 465	1. Creditors pressupostaris	152.410	-1.347
520	2. Creditors no pressupostaris	-	-
475,476	4. Administracions públiques	51.273	45.267
41	5. Creditors i deutors	688.436	176.733
56	6. Fiances rebudes a curt termini	-	-
485	IV. Ajustaments per periodificació	-2.550	-2.598
	Total genera (A+E)	40.109.794	32.209.999

Font: Consell General
(Imports en euros)

Compte del resultat economicopatrimonial

Núm. Cte.	Deure	Exercici 2010	Exercici 2009
	A) Despeses	4.711.368	4.350.728
	3. Despeses de gestió ordinària, de funcionament dels serveis i de prestacions socials	2.475.378	2.282.195
	a) Despeses de personal	1.872.619	1.692.907
640,641,649	a1) Sous i salaris	1.619.729	1.469.546
642,644	a2) Càrregues socials	252.891	223.361
	c) Dotacions per amortització d'immobilitzat i variacions de fons de provisió	46.880	49.749
68	c1) Dotacions per a amortitzacions	46.880	49.749
	e) Altres despeses de gestió	555.873	539.401
62	e1) Serveis exteriors	555.873	539.401
	f) Despeses financeres i assimilables	6	138
66	f1) Per deutes	6	138
	4. Transferències i subvencions	2.235.990	2.066.372
650	a) Transferències corrents	2.235.990	2.032.750
655	c) Transferències de capital	-	33.622
	5. Pèrdues i despeses extraordinàries	-	2.161
679, 69	d) Despeses i pèrdues d'altres exercicis	-	2.161
	Estalvi	7.228.282	9.408.668

Núm. Cte.	Haver	Exercici 2010	Exercici 2009
	B) Ingressos	11.939.650	13.759.396
	1. Vendes i prestacions de serveis	1.338	1.895
705, 741, 742	b) Prestacions de serveis	1.338	1.895
	4. Altres ingressos de gestió ordinària	20.560	35.229
	f) Altres interessos i ingressos assimilats	20.560	35.229
763,765,769	f1) Altres interessos	20.560	35.229
	5. Transferències i subvencions	11.917.751	13.466.128
750	a) Transferències corrents	4.841.169	5.138.126
755	c) Transferències de capital	7.076.583	8.328.002
	6. Beneficis i ingressos extraordinaris	-	256.144
778	d) Ingressos extraordinaris	-	256.144
	Desestalvi		

Font: Consell General
(Imports en euros)

Quadre de finançament: estat d'orígens i aplicacions de fons

Fons aplicats	Exercici 2010	Exercici 2009
1. Recursos aplicats en operacions de gestió	4.664.487	4.300.979
c) Serveis exteriors	555.873	539.401
e) Despeses de personal	1.872.619	1.692.907
g) Transferències i subvencions	2.235.990	2.066.372
h) Despeses financeres	6	138
i) Altres pèrdues de gestió corrent i despeses excepcionals	-	2.161
4. Adquisicions i altres altes d'immobilitzat	11.747.267	4.340.448
a) Destinats a l'ús general	-	1.721
b) Immobilitzacions immaterials	-	-
c) Immobilitzacions materials	11.747.267	4.338.727
Total d'aplicacions	16.411.755	8.641.426
Excés d'orígens sobre aplicacions		5.117.969
(Augment del capital circulant)		

Fons obtinguts	Exercici 2010	Exercici 2009
1. Recursos procedents d'operacions de gestió	4.863.067	5.431.394
e) Taxes, preus públics i contribucions	1.338	1.895
f) Transferències i subvencions	4.841.169	5.138.126
g) Ingressos financers	20.560	35.229
h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos excepcionals	-	256.144
3. Subvencions de capital	7.076.583	8.328.002
Total d'orígens	11.939.650	13.759.396
Excés d'aplicacions sobre orígens	4.472.105	
(Disminució del capital circulant)		

Font: Consell General
(Imports en euros)

Variació del capital circulant	Exercici 2010		Exercici 2009	
	Augments	Disminucions	Augments	Disminucions
2. Deutors	-	1.964	423	-
b) No pressupostaris	-	1.964	423	-
3. Creditors	-	671.466	36.024	925
a) Pressupostaris	-	153.757	-	925
b) No pressupostaris	-	-	6.887	-
c) Per administració de recursos d'altres ens	-	517.709	29.137	-
7. Tresoreria	-	3.798.628	5.079.849	-
8. Ajustaments per periodificació	-	48	2.597,67	
Total	-	4.472.105	5.118.894	925
Variació del capital circulant	-	4.472.105	-	5.117.969

Font: Consell General
(Imports en euros)

S'inclou sota la rúbrica de "creditors per administració de recursos d'altres ens", la variació de la rúbrica "altres creditors", la qual s'hauria de presentar com a variació de "creditors no pressupostaris".

Estat de conciliació entre el compte del resultat economicopatrimonial i els recursos procedents de les operacions

	2010		2009	
	Excés d'origens sobre aplicacions	-4.472.105	-	5.117.969
Excés d'aplicacions sobre orígens	-	-	-	-
Adquisicions i altres altes d'immobilitzat	11.747.267	-	4.340.448	
Resultat economicopatrimonial + Amortitzacions	-	7.275.162	-	9.458.417
Recursos obtinguts de les operacions	7.275.162	7.275.162	9.458.417	9.458.417

Font: Consell General
(Imports en euros)

Conceptes	Imports	
	2010	2009
Resultat economicopatrimonial	7.228.282	9.408.668
Dotació a les amortitzacions	46.880	49.749
Despeses d'exercicis anteriors		
Recursos obtinguts de les operacions	7.275.162	9.458.417

Font: Consell General
(Imports en euros)

Estat de conciliació entre el compte del resultat econòmicopatrimonial i el resultat pressupostari

	2010	2009
Resultat pressupostari	-4.474.656	4.863.986
Op. Press. sense efecte al econòmicopatrimonial	-	-
Ingressos	-	-
Inversions	11.747.267	4.340.448
Inversions	11.747.267	4.340.448
Operacions comptables sense efecte pressupostari	2.550	256.144
Ingressos	2.550	256.144
Despeses	46.880	51.909
Personal	10.052	25.897
Serveis exteriors	-10.052	-25.897
Despeses extraordinàries	-	2.161
Dotacions per amortització	46.880	49.749
Resultat comptable	7.228.281	9.408.668

Font: Consell General
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat se'n deriven les observacions següents:

Quadre de finançament i variació del capital circulant

La nota al quadre de finançament, que detalla la conciliació entre el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents, inclou un resum de les correccions al resultat comptable de l'exercici amb respecte a la variació del capital circulant i no amb respecte als recursos procedents de les operacions que és el concepte regulat a l'apartat 8 de la Quarta part del PGCP.

Contingut de la memòria

La memòria presentada no s'ajusta, quan a la informació que ha de contenir, a allò que preveu el PGCP, en especial pel que fa a detallar l'estructura organitzativa bàsica i l'organització comptable de l'ens.

2.3.1. Immobilitzat

Els moviments d'immobilitzat que s'han produït durant l'exercici es resumeixen de la següent manera:

Gestió comptable del patrimoni

	Saldo 31-12-2009	Altes	Baixes	Saldo 31-12-2010
I. Inversions destinades a l'ús general	243.381	-	-	243.381
4. Béns del patrimoni històric, artístic i cultural	243.381	-	-	243.381
II. Immobilitzacions immaterials	-	-	-	-
3. Aplicacions informàtiques	1.035.299	-	-	1.035.299
6. Amortitzacions	-1.035.299	-	-	-1.035.299
III. Immobilitzacions materials	19.053.991	11.700.387	-	30.754.378
1. Terrenys i construccions	18.228.127	11.747.267	-	29.975.394
2. Instal·lacions tècniques i maquinària	454.448	-	-	454.448
3. Utillatge i mobiliari	226.637	-	-	226.637
4. Altre immobilitzat	432.941	-	-	432.941
5. Amortitzacions	-288.161	-46.880	-	-335.042
Total immobilitzat net	19.297.372	11.700.387	-	30.997.759

Font: Consell General
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat se'n deriva l'observació següent:

Immobilitzat històric

Durant l'exercici 2006 es va dur a terme l'elaboració d'un inventari d'actius que arriba fins a l'any 2000. Amb tot, en l'inventari de béns no s'observa el detall de la totalitat de terrenys i béns immobles adquirits amb anterioritat al 1993, així com dels béns historicoartístics anteriors al 1996. D'acord amb la informació que es desprèn dels registres comptables del Consell General, el valor d'adquisició dels actius no incorporats a l'inventari de béns, que si figuren activats, és de 3.348.284 euros.

2.3.2. Deutors

La variació de l'epígraf de deutors és la següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Deutors no pressupostaris	-1.541,07	422,91	-1.963,98
Total	-1.541,07	422,91	-1.963,98

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

El saldo creditor que presenta l'epígraf de deutors es correspon amb el resultat de la gestió fons mutual, al qual ens hem referit en l'apartat 2.2.4. Atès que es tracta d'un saldo creditor, s'hauria de presentar dins el passiu del balanç de situació.

2.3.3. Tresoreria i comptes financers

Es presenta a continuació l'estat de gestió comptable de la tresoreria retut per l'entitat:

Conceptes	Imports	
1(+) Cobraments		14.033.441
(+) del pressupost corrent	14.033.441	
(+) dels pressupostos tancats	-	
(+) d'operacions extrapressupostàries	-	
2(-) Pagaments		17.832.068
(+) del pressupost corrent	17.788.149	
(+) dels pressupostos tancats	43.920	
Flux de tresoreria de l'exercici (1-2)		-3.798.628
Saldo tresoreria al 31-12-2009		12.912.204
Saldo tresoreria al 31-12-2010		9.113.577

Font: Consell General
(Imports en euros)

Els saldos que componen la rúbrica de tresoreria són els següents:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Tresoreria	9.113.576,66	12.912.204,23	-3.798.627,57
Total	9.113.576,66	12.912.204,23	-3.798.627,57

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

De la revisió efectuada se'n deriven les observacions següents:

Pagaments mitjançant targetes de crèdit

Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen, en el moment d'efectuar-se, el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella Llei.

Signatures autoritzades en els comptes bancaris

En els comptes bancaris que el Consell General te oberts en una de les entitats bancàries, figuren autoritzades persones que van deixar d'ocupar els càrrecs en el decurs de l'exercici anterior. Es recomana a l'entitat regularitzar aquesta circumstància.

2.3.4. Fons propis

El moviment que s'observa en els comptes que integren aquest apartat és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Patrimoni	4.693.423,47	-	-	4.693.423,47
Resultats d'exercicis anteriors	17.889.851,79	-	9.408.668,09	27.298.519,88
Resultat de l'exercici	9.408.668,09	7.228.281,91	-9.408.668,09	7.228.281,91
Total	31.991.943,35	7.228.281,91	-	39.220.225,26

Font: Elaboració pròpia a partir de la informació del Consell General
(Imports en euros)

2.3.5. Gestió comptable de l'endeutament

El quadre de gestió comptable de l'endeutament presentat per l'entitat és el següent:

	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Endeutament	-	-	-	-
Total endeutament	-	-	-	-

Font: Consell General
(Imports en euros)

2.3.6. Creditors

El desglossament de l'epígraf de creditors és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Creditors pressupostaris	152.410,10	-1.347,23	153.757,33
Creditors no pressupostaris	-	-	0,00
Administracions públiques	51.272,89	45.266,83	6.006,06
Altres creditors	688.436,02	176.733,42	511.702,60
Total	892.119,01	220.653,02	671.465,99

Font: Elaboració pròpia a partir de la informació del Consell General
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat s'ha posat de manifest el següent:

Passius no comptabilitzats

D'acord amb els treballs efectuats, es posen de manifest passius no enregistrats a data de tancament de l'exercici en concepte d'honoraris de la nova seu del Consell General per import de 18.534 euros corresponents a l'exercici 2009 i 23.627 euros corresponents a l'exercici 2010.

2.3.7. Ajustaments per periodificació

Els saldos que componen els ajustaments per periodificació són els següents:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Ajustaments per periodificació	-2.550,11	-2.597,67	47,56
Total	-2.550,11	-2.597,67	47,56

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Consell General
(Imports en euros)

2.4. Romanent de tresoreria

El càlcul del romanent de tresoreria retut per l'entitat en l'exercici 2010 presenta el següent detall:

Conceptes	Imports	
1(+) Drets pendents de cobrament (+) d'operacions no pressupostàries	-1.541	-1.541
2(-) Obligacions pendents de pagaments (+) del pressupost corrent (+) d'operacions no pressupostàries	152.410 739.709	892.119
3(+) Fons líquids		9.113.577
II. Romanent de tresoreria No Afectat		8.219.917
III. Romanent de tresoreria total (1-2+3)=(I+II)		8.219.917

Font: Consell General
(Imports en euros)

Una part del romanent de tresoreria és conseqüència de les transferències rebudes per al finançament de la nova seu del Consell General, de les quals, al tancament de l'exercici 2010, restaven parcialment pendents d'aplicació un import de 4.474.806 euros.

De la revisió d'aquest apartat en deriva:

Romanent de tresoreria

L'import que figura com a romanent de tresoreria no inclou els ingressos per import de 3.966.468 euros transferits per Govern en el mes de gener de 2011 als quals ens hem referit en l'apartat 2.2.

2.5. Contractació pública

De les mostres revisades en l'exercici no s'han observat incidències relatives a la contractació administrativa.

2.6. Altres aspectes

Així mateix, de la revisió efectuada s'ha observat el següent aspecte:

Remissió de comptes

L'article 11 de la Llei del Tribunal de Comptes de 13 d'abril de 2000 estableix que el Consell General ha de retre els comptes, directament al Tribunal de Comptes, abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de l'exercici.

Els estats i comptes anuals han estat tramesos al Tribunal de Comptes el 19 d'abril de 2011.

3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

Relatives a la comptabilitat pública

S'ha enregistrat en el capítol de transferències de capital la fracció del romanent de crèdit que s'ha utilitzat per a finançar la incorporació de romanents provinents de la liquidació del pressupost de 2009, per import de 9.571.032 euros, quan s'hauria d'haver enregistrat dins del capítol 8 actius financers. (nota 2.1.2)

No s'han enregistrat a l'estat d'ingressos del pressupost els drets corresponents a les transferències del Govern de l'any 2010 que estaven pendents de cobrament a la data del tancament de l'exercici, per import de 3.966.468 euros. Aquest fet és contrari al principi d'annualitat regulat a l'article 14 de la LGFP. Cal indicar que les transferències foren pagades pel Govern en el transcurs del mes de gener de 2011. (nota 2.2.2)

4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Les observacions i recomanacions formulades en exercicis anteriors, que deriven de fets que segueixen pendents o de pràctiques que s'han mantingut en aquest exercici, amb les corresponents matisacions o actualitzacions en el cas que n'hi hagi, es recullen a continuació:

Relatives a la comptabilitat pública

Les nòmines es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica, a més de ser contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP, provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteixi l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa. (nota 2.2.4)

El passiu del balanç no conté provisions per atendre els compromisos i obligacions que té assumits el Consell derivats del complement de pensions de jubilació que satisfà al seu personal, i que, acreditats en l'exercici i en exercicis anteriors, s'hauran d'atendre en el futur. (nota 2.2.4)

El Consell té implantat el nomenat fons mutual d'acord amb el qual als assalariats se'ls practica una retenció d'un 1% de les seves retribucions a canvi del qual s'assumeix la part de les incapacitats temporals no cobertes per la CASS. No s'ha trobat constància de cap normativa que reguli el funcionament d'aquest fons mutual ni determini els drets i obligacions que genera. (nota 2.2.4)

La nota al quadre de finançament, que detalla la conciliació entre el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents, inclou un resum de les correccions al resultat comptable de l'exercici amb respecte a la variació del capital circulant i no amb respecte als recursos procedents de les operacions que es el concepte regulat a l'apartat 8 de la Quarta part del PGCP. (nota 2.3)

L'inventari de béns dels quals és titular el Consell no incorpora els terrenys i béns immobles adquirits amb anterioritat al 1993, així com els béns historicoartístics anteriors al 1996. D'acord amb els registres comptables del Consell General el valor

d'adquisició dels actius no incorporats a l'inventari de béns és de 3.348.284 euros. (nota 2.3.1)

Relatives a altres observacions

Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen en el moment d'efectuar-se, el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella Llei. (nota 2.3.3)

5. CONCLUSIONS

De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que, excepte per les conseqüències que es deriven de les observacions contingudes en els apartats 3 i 4, els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera del Consell General a 31 de desembre de 2010, dels resultats de les seves operacions i dels recursos obtinguts i aplicats, i de l'execució del pressupost d'ingressos i despeses corresponents a l'exercici anual acabat en la mateixa data i contenen, juntament amb la memòria que els acompanya, la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats recollits a la LGFP i al PGCP, i guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

També es desprèn que, excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, el Consell General ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2010.

6. AL·LEGACIONS

D'acord amb allò que preveuen els articles 3 i 10 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre al Consell General el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda:



CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

El Síndic General

Casa de la Vall, 28 de febrer del 2012

Sr. Carles Santacreu Coma
President
Tribunal de Comptes
ANDORRA LA VELLA.

TRIBUNAL DE COMPTES
REGISTRE D'ENTRADA
Data d'entrada: 28/2/12
Hora d'entrada: 10'20h.
Núm.: 34-12.

Distingit Senyor,

D'acord amb el que disposa l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes, tinc el plaer de trametre-us, adjunt a la present, les al·legacions aprovades per la Sindicatura en la seva sessió del dia 27 de febrer, a fi i efecte que siguin incorporades en l'*Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions del pressupost del Consell General corresponents a l'exercici 2010*.

Aprofito l'avinentesa per a expressar-vos el testimoniatge de la meua consideració més distingida.



Vicenç Mateu

Vicenç Mateu Zamora



CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

**Al·legacions del Consell General a l'informe del Tribunal de Comptes
sobre les liquidacions del pressupost del Consell General corresponent
a l'exercici 2010**

OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

Relatives a la comptabilitat pública

- S'ha enregistrat en el capítol de transferències de capital la fracció del romanent de crèdit que s'ha utilitzat per a finançar la incorporació de romanents provinents de la liquidació del pressupost de 2009, per import de 9.571.032 euros, quan s'hauria d'haver enregistrat dins del capítol 8 actius financers.

Es pren nota de la recomanació de reclassificació de capítol pressupostari i així es realitzarà per als anys següents.

- No s'han enregistrat a l'estat d'ingressos del pressupost els drets corresponents a les transferències del Govern de l'any 2010 que estaven pendents de cobrament a la data del tancament de l'exercici, per import de 3.966.468 euros. Aquest fet és contrari al principi d'annualitat regulat a l'article 14 de la LGFP. Cal indicar que les transferències foren pagades pel Govern en el transcurs del mes de gener de 2011.

Donat que excepcionalment el Govern no havia satisfet l'import de les transferències en el decurs de l'exercici pressupostari en curs, no es va considerar dita transferència a l'any 2010. Es pren nota de la recomanació i s'aplicarà estrictament el principi d'annualitat.



CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Relatives a la comptabilitat pública

- Les nòmines es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica, a més de ser contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP, provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteix l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa.

Reprenem l'al·legació presentada en exercicis anteriors, en les que al·legàvem que estàvem pendent d'incorporar un nou aplicatiu que ens permetés complir amb totes les fases de pagament que preveu l'article 31 de la Llei de les finances públiques. A data d'avui encara no s'ha implantat un aplicatiu informàtic que ens permeti fer aquest seguiment.

- El passiu del balanç no conté provisions per atendre els compromisos i obligacions que té assumit el Consell derivat del complement de pensions de jubilació que satisfà al seu personal, i que, acreditats en l'exercici i en exercicis anteriors, s'hauran d'atendre en el futur.

Per poder satisfer aquesta observació la Sindicatura encarregarà un estudi actuarial. Cal, però afegir que els compromisos del Consell General per jubilació són poc significatius.

- El Consell té implantat l'anomenat fons mutual d'acord amb el qual als assalariats se'ls aplica una retenció d'un 1% de les seves retribucions a canvi del qual s'assumeix la part de les incapacitats temporals no cobertes per la CASS. No s'ha trobat constància de cap normativa que reguli el funcionament d'aquest fons mutual ni determini els drets i obligacions que genera.

En la mateixa línia que en les al·legacions presentades durant els exercicis anteriors, aquesta observació s'explica perquè no existeix d'una banda un suport jurídic del fons mutual, al igual que en d'altres organismes governamentals, alhora que és una pràctica de funcionament assumida des de fa temps pels funcionaris com una condició del seu estatus de funcionari, i que



CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

per tant requereix una solució jurídica global que es preveu que es pugui incloure en els nous estatuts del personal del Consell General.

- La nota al quadre de finançament, que detalla la conciliació entre el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents, inclou un resum de les correccions al resultat comptable de l'exercici amb respecte a la variació del capital circulant i no amb respecte als recursos procedents de les operacions que és el concepte regulat a l'apartat 8 de la Quarta part del PGCP.

Tot seguit presentem el quadre modificat:

Estat de conciliació entre el compte de resultat economicopatrimonial i
els recursos procedents de les operacions
(expressat en euros)

Conceptes	Imports	
	2010	2009
Recursos procedents d'operacions de gestió	4.863.067	5.431.394
Recursos aplicats en operacions de gestió	(4.664.487)	(4.300.979)
Dotacions a les amortitzacions	46.880	49.749
Subvencions de capital traspasades a resultat	7.076.583	8.328.002
Resultat de l'exercici	7.228.282	9.408.668

- L'inventari de béns dels quals és titular el Consell no incorpora els terrenys i béns immobles adquirits amb anterioritat al 1993, així com dels béns historicoartístics anteriors a 1996. D'acord amb els registres comptables del Consell General el valor d'adquisició dels actius no incorporats a l'inventari de béns és de 3.348.284 euros.

Efectivament, manquen en l'inventari els béns adquirits amb anterioritat al 1993 així com els béns historicoartístics adquirits abans del 1996. És molt difícil valorar alguns béns de des d'un punt de vista institucional.



CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

Relatives a altres observacions

- Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen en el moment d'efectuar-se, el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella Llei.

Al igual que en els exercicis anteriors, reproduïm les al·legacions efectuades aleshores.

“Existeixen despeses que per a la seva immediatesa o imprevisió del pagament, viatges a l'estranger de delegacions del Consell General, despeses de representació, etc., que no poden seguir les fases de contractació. Això obeeix més a una imprevisió de la Llei que a un incompliment de la mateixa.

Els pagaments estan perfectament identificats i controlats, perquè tots aquells que poden fer ús de targes de crèdit de comptes del Consell General estan degudament autoritzats per la Sindicatura i tenen l'obligació de justificar la despesa aportant els diferents justificants.”

7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES

El Tribunal de Comptes ha analitzat les al·legacions presentades i entén que no modifiquen els plantejaments evocats en el cos de l'informe, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i conclusions a les quals ha arribat el Tribunal després de l'examen de la documentació aportada durant els treballs de camp.

TRIBUNAL DE COMPTES D'ANDORRA

Informe relatiu als treballs de fiscalització
corresponents al tancament de l'exercici 2010, del
RAONADOR DEL CIUTADÀ

Juliol del 2011

ÍNDEX

1. INTRODUCCIÓ	4
1.1. Objecte i abast	4
1.2. Metodologia	4
1.3. Marc jurídic	5
1.4. Organització i control intern	5
2. FISCALITZACIÓ REALITZADA	7
2.1. Pressupost de l'exercici	7
2.1.1. Pressupost inicial	7
2.1.2. Modificacions pressupostàries	8
2.1.3. Despeses plurianuals	9
2.2. Liquidació del pressupost	10
2.2.1. Transferències del pressupost d'ingressos	11
2.2.2. Despeses de personal	11
2.2.3. Despeses en béns corrents i serveis	13
2.2.4. Despeses financeres	13
2.2.5. Inversions reals	14
2.3. Comptes anuals	15
2.3.1. Immobilitzat	19
2.3.2. Tresoreria i comptes financers	20
2.3.3. Ajustaments per periodificació	21
2.3.4. Fons propis	21
2.3.5. Ingressos a distribuir en diversos exercicis	22
2.3.6. Provisió per a riscos i despeses	23
2.3.7. Gestió comptable de l'endeutament	23
2.3.8. Creditors	23
2.4. Romanent de tresoreria	24
2.5. Contractació pública	24
2.6. Altres aspectes a destacar	24
3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS	25
4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS	25
5. CONCLUSIONS	26
6. AL·LEGACIONS	26
7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES	31

Abreviacions

LGFP: Llei general de les finances públiques

LCP: Llei de contractació pública

PGCP: Pla general de comptabilitat pública

1. INTRODUCCIÓ

1.1. Objecte i abast

D'acord amb l'art. 8 de la Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000, correspon a aquest Òrgan la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable del Consell General i els òrgans que hi estan vinculats, entre ells el Raonador del Ciutadà.

La fiscalització del Raonador del Ciutadà forma part dels treballs de fiscalització per a l'exercici 2010, d'acord amb les competències que té atribuïdes aquest Tribunal.

Aquesta actuació suposa la realització d'una auditoria de regularitat (financera i de compliment) de l'activitat economicofinancera de l'esmentada entitat, desenvolupada en l'exercici 2010.

La liquidació de comptes del Raonador del Ciutadà corresponent a l'exercici 2010 objecte d'aquesta fiscalització va ser lliurada al Tribunal Comptes en data 19 d'abril de 2011 i consta, entre altres, de la documentació següent: liquidació del pressupost, gestió comptable del patrimoni, gestió comptable de la tresoreria, gestió comptable de l'endeutament, balanç, compte del resultat economicopatrimonial i memòria, que inclou el quadre de finançament amb la nota conciliant el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents de les operacions, i el romanent de tresoreria.

1.2. Metodologia

El treball s'ha realitzat d'acord amb els Principis i Normes d'Auditoria del Sector Públic, i ha consistit en la realització d'aquelles proves selectives i revisions de procediments que s'han considerat necessàries en cada cas per a l'examen de les diferents àrees.

L'actuació portada a terme ha estat una auditoria de regularitat, que inclou una auditoria de legalitat o compliment i una auditoria financera, amb els següents objectius:

- Verificar si l'activitat economicofinancera del Raonador del Ciutadà s'ha desenvolupat de conformitat amb les normes, disposicions i directrius que li són d'aplicació.
- Verificar si els comptes anuals i altres estats financers del Raonador del Ciutadà expressen la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, del resultat economicopatrimonial i de l'execució del pressupost, i que la informació economicofinancera es presenti d'acord als principis comptables que li són d'aplicació.

No obstant això, en la mesura que s'han detectat a la fiscalització, a l'informe es posen de manifest incidències i conclusions que tenen a veure amb la gestió, és a dir, que indiquen si la gestió economicofinancera s'ha portat a terme amb criteris d'eficàcia, eficiència i economia.

Han estat objecte de la present fiscalització els fets generats pel Raonador del Ciutadà en l'exercici 2010 encara que, quan ha calgut per tenir incidència en l'exercici fiscalitzat, també ho han estat els d'exercicis anteriors i posteriors, abordant tant els aspectes comptables i pressupostaris com els patrimonials, així com els d'organització i control intern existents en l'entitat. Al mateix temps, també s'ha verificat si es compleix amb la legalitat vigent en la gestió dels recursos públics.

No s'han portat a terme procediments específics, amb tendència a localitzar fets posteriors que poguessin afectar a l'exercici fiscalitzat. No obstant això, en aquells casos en els quals s'ha comptat amb evidència d'algun tipus, originada amb posterioritat a la data de tancament dels exercicis, s'ha fet referència als mateixos en l'informe.

El treball de camp a les dependències de l'ens fiscalitzat va concloure l'1 de juliol de 2011.

1.3. Marc jurídic

La legislació que regula l'activitat economicofinancera, pressupostària i comptable del Raonador del Ciutadà en el període fiscalitzat es conté, fonamentalment, en les següents disposicions:

- Llei general de les finances públiques, de 19 de desembre de 1996
- Llei de creació i funcionament del Raonador del Ciutadà, de 4 de juny de 1998
- Decret de 27 de gener de 1999 pel qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública
- Llei de contractació pública, de 9 de novembre de 2000
- Llei 2/2009, de 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009, prorrogada per l'exercici 2010

1.4. Organització i control intern

El control intern és un procés integral de l'organització, responsabilitat dels òrgans de govern i direcció de l'entitat, dissenyat per afrontar els riscos i per aportar una seguretat raonable de que en la consecució de la missió de l'ens s'assoleixen els objectius de:

- Execució ordenada, ètica, econòmica, eficient i efectiva de les operacions
- Compliment de les obligacions de responsabilitat
- Compliment de les lleis i regulació aplicable
- Salvaguarda dels recursos per evitar pèrdues, mal ús o danys

En els treballs de fiscalització s'han estudiat i avaluat aquells procediments del control intern que hem considerat necessaris atenent l'abast i la naturalesa del treball, sense que l'esmentat estudi hagi pretès identificar necessàriament totes les

debilitats que puguin existir, motiu pel qual no expressem una opinió sobre el sistema de control intern de l'entitat. No obstant això, en el transcurs de l'informe es detallen aquelles observacions i recomanacions que han de possibilitar la millora dels procediments de control intern de l'entitat.

L'organització i control intern de l'entitat s'estructura de la forma següent:

Durant l'exercici fiscalitzat, els recursos humans de la institució estan integrats per la figura del Raonador del Ciutadà i un equip de tres persones, la tasca principal de les quals és donar el màxim de suport en el compliment de les funcions que la llei atribueix a la institució.

No existeix un estatut o reglament de funcionament intern de la institució que determini l'organització administrativa interna i la distribució de responsabilitats en la gestió del pressupost anual.

En la gestió administrativa del pressupost intervenen la secretària general com a funcionària responsable i el Raonador del Ciutadà com a màxim responsable de l'execució del pressupost. La fiscalització de l'execució la du a terme l'interventor del Consell General.

Alhora, per tal de donar compliment a les obligacions derivades de la gestió de recursos públics, la institució disposa d'un servei d'assessorament extern que dóna suport a la gestió documental de l'execució del pressupost i a la formulació de la rendició de comptes. Utilitza una aplicació comptable i pressupostària pel registre de les operacions.

2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

2.1. Pressupost de l'exercici

2.1.1. Pressupost inicial

El pressupost de l'exercici presenta les següents xifres a nivell de capítols:

Pressupost de despeses	Pressupost inicial	Pressupost d'ingressos	Pressupost inicial
1. Despeses de personal	160.496	4. Transferències corrents	259.278
2. Consums de béns corrents	98.576	Ingressos corrents	259.278
3. Despeses financeres	206	7. Transferències de capital	-
Despeses corrents	259.278	Ingressos de capital	-
6. Inversions reals	-		
Despeses de capital	-		
Total pressupost despeses	259.278	Total pressupost d'ingressos	259.278

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

La Llei del pressupost general no ha estat aprovada per a l'exercici 2010. En aquests casos, l'article 22.1 de la LGFP preveu que l'entitat afectada gestioni la seva activitat econòmica mitjançant el que anomena *pròrroga pressupostària* la qual comporta que, mensualment, es disposin crèdits pressupostaris per dotzaves parts de llurs crèdits definitius de despeses corrents de l'exercici immediat anterior. A la vegada, la gestió pressupostària s'ha de seguir adaptant a les particularitats que es desenvolupen en el text articulat de la Llei que va aprovar el pressupost anterior, en aquest cas, la Llei 2/2009, del 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009.

El punt 2 de l'article de la LGFP esmentat estipula que la pròrroga pressupostària no afecta als crèdits per a despeses corresponents a atencions que han finalitzat durant l'exercici del pressupost prorrogat.

Per a l'exercici 2010, l'entitat ha registrat com a pressupost inicial els crèdits inicials per a despeses corrents de l'exercici 2009.

2.1.2. Modificacions pressupostàries

El pressupost definitiu, una vegada registrades les modificacions de l'exercici, presenta les xifres següents:

Estat de despeses del pressupost

Pressupost de despeses	Pressupost inicial	Reconduïts	Transferències de crèdit		Pressupost final
			Augment	Disminució	
1. Despeses de personal	160.496	-	8.283	-8.283	160.496
2. Consums de béns corrents	98.576	-	3.252	-3.252	98.576
3. Despeses financeres	206	-	-	-	206
Despeses corrents	259.278	-	11.535	-11.535	259.278
6. Inversions reals	-	11.975	-	-	11.975
Despeses de capital	-	11.975	-	-	11.975
Total despeses	259.278	11.975	11.535	-11.535	271.253

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Estat d'ingressos del pressupost

Pressupost d'ingressos	Pressupost inicial	Modificacions	Pressupost final
4. Transferències corrents	259.278	-	259.278
Ingressos corrents	259.278	-	259.278
7. Transferències de capital	-	-	-
8. Actius financers	-	11.975	11.975
Ingressos de capital	-	11.975	11.975
Total ingressos	259.278	11.975	271.253

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió efectuada es posa de manifest la incidència següent:

Transferències no ajustades a la LGFP

L'article 26.2.b) de la LGFP estableix que les transferències de crèdit relatives a despeses corrents no poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal. No obstant això, s'han detectat transferències que afecten els crèdits esmentats.

El detall es mostra a continuació:

Núm. Cte.	Descripció	Augment	Reducció
100 00	Despeses de gratificació	1.099,12	-
110 00	Sou base personal fix	5.389,51	-
160 10	Quotes seguretat social, personal fix	1.794,13	-
130 00	Sou base personal eventual	-	1.065,00
160 00	Quotes seguretat social, despeses de gratificació	-	3.217,80
163 00	Formació i perfeccionament del personal	-	3.999,96
	Total	8.282,76	8.282,76

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Cal indicar que els expedients de les transferències de crèdit no incorporen informes o altra documentació que justifiqui els motius pels quals aquestes modificacions pressupostàries han estat impulsades.

2.1.3. Despeses plurianuals

De la revisió efectuada s'observa la incidència següent:

Despeses susceptibles de ser considerades plurianuals

Existeix un contracte d'assessorament, formalitzat l'any 2009, per un import total de 15.912 euros i per una durada de dos anys, el qual té efectes pressupostaris més enllà de l'exercici en el qual es va adquirir el compromís, havent-se imputat cada anualitat als respectius pressupostos. D'acord amb allò que disposa l'article 29 de la LGFP, a aquestes despeses se'ls hi hauria d'haver donat el tractament de despeses plurianuals.

2.2. Liquidació del pressupost

El resum dels imports retuts per l'entitat es recullen en els quadres següents:

Resum de la liquidació del pressupost d'ingressos

Pressupost d'ingressos	Pressupost final	Liquidat	Cobrat	% execució
4. Transferències corrents	259.278	259.278	259.278	100,00%
Ingressos corrents	259.278	259.278	259.278	100,00%
7. Transferències de capital	-	-	-	-
8. Actius financers	11.975	-	-	-
Ingressos de capital	11.975	-	-	-
Total ingressos	271.253	259.278	259.278	95,59%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Resum de la liquidació del pressupost de despeses

Pressupost de despeses	Pressupost final	Autoritzat / compromès	Liquidat	Pagat	% execució
1. Despeses de personal	160.496	158.909	158.909	158.909	99,01%
2. Consums de béns corrents	98.576	67.563	67.563	67.563	68,54%
3. Despeses financeres	206	58	58	58	28,16%
Despeses corrents	259.278	226.530	226.530	226.530	87,37%
6. Inversions reals	11.975	11.975	11.975	11.975	100,00%
Despeses de capital	11.975	11.975	11.975	11.975	100,00%
Total despeses	271.253	238.505	238.505	238.505	87,93%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Resultat pressupostari

Descripció	2010
Total ingressos liquidats	259.278
Total despeses liquidades	238.505
Resultat pressupostari	20.773

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

La liquidació del pressupost no ha estat presentada al Tribunal a nivell de conceptes. Aquesta informació ha estat facilitada per l'entitat en el decurs dels treballs de fiscalització.

De la revisió d'aquest apartat es desprèn la següent observació:

Ingressos no reflectits en la liquidació del pressupost

El Raonador no ha inclòs, en la seva liquidació del pressupost, els ingressos recaptats en concepte d'interessos per import de 397 euros.

2.2.1. Transferències del pressupost d'ingressos

Els imports que figuren a la liquidació del pressupost de l'exercici corresponen a les transferències del Consell General, les quals al tancament de l'exercici es trobaven totalment liquidades.

Transferències corrents

TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Transferències del Consell General	259.278,00	-	259.278,00	259.278,00	-	100,00%
Total	259.278,00	-	259.278,00	259.278,00	-	100,00%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà (Imports en euros)

2.2.2. Despeses de personal

La liquidació del pressupost d'aquest capítol es resumeix en el quadre adjunt:

DESPESES DE PERSONAL	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Despeses de gratificació	48.089,08	-	48.089,08	48.089,08	-	100,00%
Sou base personal fix	95.826,47	-	95.826,47	95.826,47	-	100,00%
Quotes seguretat social, despeses de gratificació	2.891,16	-	2.891,16	1.442,62	-1.448,54	49,90%
Quotes seguretat social, personal fix	13.551,13	-	13.551,13	13.551,13	-	100,00%
Quotes seguretat social, pers. fix noves contract.	138,00	-	138,00	-	-138,00	-
Total	160.495,84	-	160.495,84	158.909,30	-1.586,54	99,01%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà (Imports en euros)

De la revisió efectuada es posen de manifest les incidències següents:

Enregistrament comptable de les fases de despesa

Els pagaments relacionats amb les nòmines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmines sense que s'utilitzi la gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa. Així, la pràctica de l'ens és registrar pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica és contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP.

En el cas de pròrroga pressupostària, el Raonador ha d'enregistrar els compromisos en el mateix moment en que s'habiliten les consignacions pressupostàries conforme el que preveu l'article 22 de la LGFP.

Fons mutual

El Raonador té implantat el nomenat fons mutual d'acord amb el qual als treballadors se'ls practica una retenció d'un 1% de les seves retribucions a canvi de la qual aquest assumeix la part de les incapacitats temporals no cobertes per la CASS. El resum dels moviments que s'han succeït pel compte del fons mutual és el següent:

Concepte	Import
Saldo obertura (creditor)	-7.340,83
Aportacions assalariats	-1.438,96
Indemnitzacions de la CASS	-
Disposicions del Fons mutual	-
Saldo final	-8.779,79

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Atès que les aportacions dels empleats i les indemnitzacions de la CASS constitueixen els ingressos del fons i les disposicions les constitueixen els salaris corresponents al període de baixa pagats pel Raonador del Ciutadà, a 31 de desembre el saldo reflecteix el superàvit acumulat en la gestió del fons mutual.

Tot i l'anterior operatòria descrita, no s'ha trobat constància de cap normativa que reguli el funcionament d'aquest fons mutual ni determini els drets i obligacions que genera.

2.2.3. Despeses en béns corrents i serveis

Els imports pressupostats i liquidats al tancament de l'exercici són:

DESPESES EN BÉNS CORRENTS I SERVEIS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Lloguer edificis i altres construccions	18.199,96	-	18.199,96	17.059,44	-1.140,52	93,73%
Repar. i conservació.						
Maquinària, instal. i equip.	5.420,00	-	5.420,00	1.443,38	-3.976,62	26,63%
Material d'oficina ordinari	4.999,96	-	4.999,96	3.324,73	-1.675,23	66,50%
Impressió de documents	1.191,00	-	1.191,00	-	-1.191,00	-
Petit mobiliari i estris	571,96	-	571,96	-	-571,96	-
Premsa i revistes	1.099,96	-	1.099,96	698,40	-401,56	63,49%
Llibres i altres publicacions	999,96	-	999,96	-	-999,96	-
Energia elèctrica	1.512,96	-	1.512,96	1.006,30	-506,66	66,51%
Carburants per locomoció	198,96	-	198,96	-	-198,96	-
Productes farmacèutics i sanitaris	-	-	-	-	-	-
Productes de neteja	399,96	-	399,96	163,86	-236,10	40,97%
Altres subministraments	1.145,96	-	1.145,96	1.145,89	-0,07	99,99%
Serveis telefònics	1.999,96	-	1.999,96	1.938,39	-61,57	96,92%
Serveis postals i telegràfics	1.200,00	-	1.200,00	1.000,22	-199,78	83,35%
Missatgers	999,96	-	999,96	-	-999,96	-
Primes d'assegurances.						
Accidents	1.719,92	-	1.719,92	1.322,81	-397,11	76,91%
Atencions protocol·làries i de representació	3.099,96	-	3.099,96	1.479,68	-1.620,28	47,73%
Altres despeses	2.299,96	-	2.299,96	1.359,49	-940,47	59,11%
Treb. realitz. per empreses.						
Processament de dades	3.740,84	-	3.740,84	3.740,84	-	100,00%
Treb. realitz. per empr.						
Impressions i publicacions	9.774,16	-	9.774,16	6.820,32	-2.953,84	69,78%
Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	9.999,96	-	9.999,96	9.521,93	-478,03	95,22%
Locomoció i desplaçament de personal	27.999,96	-	27.999,96	15.537,29	-12.462,67	55,49%
Total	98.575,32	-	98.575,32	67.562,97	-31.012,35	68,54%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà (Imports en euros)

2.2.4. Despeses financeres

Les despeses financeres de l'exercici 2010 presenten el següent detall:

DESPESES FINANCERES	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Despeses i operacions financeres	205,96	-	205,96	58,00	-147,96	28,16%
Total	205,96	-	205,96	58,00	-147,96	28,16%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà (Imports en euros)

2.2.5. Inversions reals

Les despeses per inversions reals de l'exercici 2010 presenten el següent detall:

INVERSIONS REALS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Vehicles	-	11.975,00	11.975,00	11.975,00	-	100,00%
Total	-	11.975,00	11.975,00	11.975,00	-	100,00%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

2.3. Comptes anuals

Balanç

ACTIU	2010	2009
A) IMMOBILITZAT	13.630	7.973
II. Immobilitzacions immaterials	-	-
3. Aplicacions informàtiques	310	310
6. Amortitzacions	-310	-310
III. Immobilitzacions materials	13.630	7.973
2. Instal·lacions tècniques i maquinària	18.337	18.337
3. Utillatge i mobiliari	24.503	24.503
4. Altre immobilitzat	22.521	10.725
5. Amortitzacions	-51.731	-45.592
C) ACTIU CIRCULANT	199.003	174.353
II Deutors	135	-
1. Deutors pressupostaris	-	-
2. Deutors no pressupostaris	135	-
IV. Tresoreria	198.243	173.853
V. Ajustaments per periodització	625	500
Total actiu (A + C)	212.633	182.326

PASSIU	2010	2009
A) FONS PROPIS	176.010	142.740
I. Patrimoni	20.746	20.746
2. Patrimoni rebut en adscripció	20.746	20.746
III. Resultats d'exercicis anteriors	121.994	106.053
1. Resultats positius d'exercicis anteriors	121.994	106.053
IV. Resultat de l'exercici	33.270	15.941
B) INGRESSOS A DISTRIBUIR EN DIVERSOS EXERCICIS	20.287	26.605
1. Subvencions de capital	20.287	26.605
C) PROVISIONS PER A RISCOS I DESPESES	8.780	7.341
E) CREDITORS A CURT TERMINI	7.556	5.640
III. Creditors	7.556	5.640
1. Creditors pressupostaris	4.470	5.640
4. Administracions públiques	3.086	-
Total passiu (A + B +C+ E)	212.633	182.326

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Compte del resultat economicopatrimonial

Despeses	2010	2009
3) Despeses de gestió ordinària	-232.723	-248.427
a) Despeses de personal	-158.910	-158.937
a1) Sous, salaris i similars	-143.916	-144.236
a2) Càrregues socials	-14.994	-14.701
c) Dotacions per a amortitzacions d'immobilitzat	-6.318	-4.497
e) Altres despeses de gestió	-67.437	-84.827
e1) Serveis exteriors	-67.437	-84.827
f) Despeses financeres i assimilables	-58	-166
5. Pèrdues i despeses extraordinàries	-	-
c) Despeses extraordinàries	-	-
Total despeses (3+5)	-232.723	-248.427
Estalvi	33.270	15.941

Ingressos	2010	2009
4. Altres ingressos en gestió ordinària	397	593
f) Altres interessos i ingressos assimilats	397	593
5. Transferències i subvencions	259.278	259.278
b) Subvencions corrents	259.278	259.278
c) Transferències de capital	-	-
6. Beneficis i ingressos extraordinaris	6.318	4.497
a) Beneficis procedents de l'immobilitzat	-	-
b) Subvencions de capital traspasades a resultat	6.318	4.497
c) Ingressos extraordinaris	-	-
Total ingressos (5+6)	265.993	264.368
Desestalvi	-	-

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Quadre de finançament i variació del capital circulant

Fons aplicats	2010	2009
1. Recursos aplicats en operacions de gestió	226.405	243.930
c) Serveis exteriors	67.437	84.827
e) Despeses de personal	158.910	158.937
h) Despeses financeres	58	166
4. Adquisicions i altres altes d'immobilitzat	11.975	1.195
c) Immobilitzacions materials	11.975	1.195
5. Disminucions directes del patrimoni	-	-
a) En adscripció	-	-
7. Provisions per riscos i despeses	-1.439	-1.430
Total d'aplicacions	236.941	243.695
Excés d'origens sobre aplicacions (augment de cap. circulant)	22.734	31.698

Fons obtinguts	2010	2009
1. Recursos procedents d'operacions de gestió	259.675	259.871
f) Transferències i subvencions	259.278	259.278
g) Ingressos financers	397	593
h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos excepcionals	-	-
3. Subvencions de capital	-	15.522
Total orígens	259.675	275.393
Excés d'aplicacions sobre orígens (disminució del capital circulant)	-	-

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Variació del capital circulant	2010		2009	
	Augment	Disminucions	Augment	Disminucions
2. Deutors	135	-	-	634
3. Creditors	-	1.916	-	316
5. Emprèstits i altres deutes a curt termini	-	-	-	-
7. Tresoreria	24.390	-	32.633	-
8. Ajustaments per periodificació	125	-	15	-
TOTAL	24.650	1.916	32.648	950
VARIACIÓ DEL CAPITAL CIRCULANT	22.734	-	31.698	-

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Conciliació entre els recursos procedents de les operacions i el resultat economicopatrimonial

	Exercici 2010
Recursos procedents de les operacions	259.675
(-) Recursos aplicats en les operacions	-226.405
(+) Dotacions per a les amortitzacions d'immobilitzat	6.318
(-) Subvencions de capital traspassades al resultat de l'exercici	-6.318
Resultat de l'exercici	33.270

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

Conciliació entre el resultat pressupostari i el resultat economicopatrimonial

	Imports
Resultat pressupostari	20.773
Operacions pressupostàries sense efecte en el compte econòmic patrimonial	11.975
Despeses	11.975
(+) Adquisicions d'immobilitzat	11.975
(+) Creditors per periodificació de despeses pressupostàries	-
Ingressos	-
(-) Transferències de capital no imputades a resultat	-
Operacions comptables sense efecte pressupostari	522
Despeses	-6.818
(-) Dotacions per amortitzacions	-6.318
(-) Despeses extraordinàries	-
(-) Periodització despeses any anterior	-500
Ingressos	7.340
(+) Periodització despeses any en curs	625
(+) Ingressos extraordinaris	-
(+) Ingressos financers	397
(+) Subvencions de capital traspassades a resultats	6.318
Resultat economicopatrimonial	33.270

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

2.3.1. Immobilitzat

Els moviments d'immobilitzat que s'han produït durant l'exercici es resumeixen de la següent manera:

Gestió comptable del patrimoni

	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
II. Immobilitzacions immaterials				
3 Aplicacions informàtiques	310	-	-	310
6 Amortitzacions	-310	-	-	-310
III: Immobilitzacions materials				
2 Instal·lacions tècniques i maquinària	18.337	-	-	18.337
3 Utillatge i mobiliari	24.503	-	-	24.503
4 Altre immobilitzat	10.725	11.975	-179	22.521
5 Amortitzacions	-45.592	-6.318	179	-51.731
Total immobilitzat net	7.973	5.657	-	13.630

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en deriva l'observació següent:

Manual de procediments

Tot i que a la documentació comptable queda establert de forma clara quin és l'immobilitzat (béns patrimonials), caldria reflectir en un manual de procediments el criteri d'activació dels béns i el que s'haurà de seguir per donar-los de baixa. Es recomana la confecció d'un manual que reculli aquests criteris.

2.3.2. Tresoreria i comptes financers

Es presenta a continuació l'estat de gestió comptable de la tresoreria presentat per l'entitat:

Conceptes	Imports	
1. (+) Cobraments		259.675
(+) del pressupost corrent	259.278	
(+) de pressupostos tancats	-	
(+) d'operacions no pressupostàries	397	
(+) d'operacions comercials	-	
2. (-) Pagaments		235.285
(-) del pressupost corrent	229.510	
(-) de pressupostos tancats	5.640	
(-) d'operacions no pressupostàries	135	
(-) d'operacions comercials	-	
Flux net de tresoreria de l'exercici (1 – 2)		24.390
Saldo inicial de tresoreria		173.853
Saldo final de tresoreria		198.243

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

El detall dels saldos que componen la rúbrica de tresoreria és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Caixa	136,14	275,89	-139,75
Bancs	198.107,21	173.577,54	24.529,67
Crèdit Andorrà	195.747,63	172.087,18	23.660,45
Banca Mora	2.359,58	1.490,36	869,22
Total	198.243,35	173.853,43	24.389,92

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió efectuada, s'observen les incidències següents:

Signatures de les ordres de pagament

D'acord amb les previsions de l'article 33 de la LGFP, les disposicions de fons de l'entitat requereixen, entre d'altres, de la signatura de l'interventor. Tot i que l'entitat ha regularitzat els seus procediments amb la incorporació de la signatura de l'interventor en els pagaments ordinaris, no ha adoptat aquesta pràctica en el pagament de les nòmines. Es recomana adequar els procediments a les previsions de la llei per la totalitat dels pagaments.

Despeses amb domiciliació bancària dels pagaments

L'entitat segueix la pràctica de domiciliar el pagament de l'arrendament dels locals que ocupa. Aquesta pràctica és contrària al procediment que requereix l'article 31 de la LGFP, donat que comporta que es materialitzin els pagaments amb anterioritat a que les despeses hagin estat liquidades i s'hagi dictat la preceptiva ordre de pagament requerit per la norma referida. Es recomana que l'entitat ajusti els seus procediments de pagament a les previsions d'aquella llei.

Pagaments mitjançant targetes de crèdit

Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions de la norma esmentada.

2.3.3. Ajustaments per periodificació

El resum dels saldos comptabilitzats en aquest compte és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Ajustament per periodificació	625,88	500,00	125,88
Total	625,88	500,00	125,88

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

2.3.4. Fons propis

El moviment que s'observa en els comptes que integren aquest apartat són els següents:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Patrimoni rebut en adscripció	20.745,74	-	-	20.745,74
Resultats positius d'exercicis anteriors	165.839,39	15.940,23	-	181.779,62
Resultats negatius d'exercicis anteriors	-59.785,77	-	-	-59.785,77
Resultat de l'exercici 2009	15.940,23	-	-15.940,23	-
Resultat de l'exercici 2010	-	33.270,00	-	33.270,00
Total	142.739,59	49.210,23	-15.940,23	176.009,59

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en deriva l'observació següent:

Tractament comptable dels resultats de l'exercici

El Raonador rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, *un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari.*

L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels imports a reintegrar o, en el cas de ser-li autoritzat, aplicar-los al finançament de les activitats d'exercicis posteriors.

2.3.5. Ingressos a distribuir en diversos exercicis

Els moviments de l'exercici es resumeixen en el quadre següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Subvencions de capital	26.604,95	-	-6.317,93	20.287,02
Total	26.604,95	-	-6.317,93	20.287,02

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà (Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat se'n desprèn l'observació següent:

Subvencions en capital no aplicades a la seva finalitat

En exercicis anteriors, l'entitat va rebre subvencions en capital per quantia superior a les inversions que va comprometre, per un import global de 6.658 euros, dels quals 4.305 euros corresponen a l'exercici del 2008, i la resta, 2.353 euros a l'exercici del 2009. L'entitat ha de diferenciar aquelles subvencions de capital que financen inversions d'aquelles que té pendents d'aplicar. Així mateix, atès que els imports sobrants no es corresponien a subvencions per a inversions compromeses a la data del tancament dels respectius exercicis, aquests romanents de crèdit no poden ser incorporats en exercicis posteriors ni poden ésser objecte de sanejament. Per aquest motiu, els referits imports hauran de ser objecte del tractament previst en l'article 17.1 de la llei del pressupost de 2009, vigent per l'exercici 2010.

2.3.6. Provisió per a riscos i despeses

El seu desglossament és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Provisió per a riscos i despeses	7.340,83	1.438,96	-	8.779,79
Total	7.340,83	1.438,96	-	8.779,79

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en resulta l'observació següent:

Fons mutual

El raonador té implantat un fons mutual, que es nodreix de la retenció de l'1% de les retribucions al personal, destinat a complementar les retribucions en cas de baixes de malaltia dels seus treballadors. Donat l'origen d'aquesta dotació, s'hauria de classificar dins l'epígraf de "creditors no pressupostaris" i formar part de les obligacions pendents de pagament en el romanent de tresoreria.

2.3.7. Gestió comptable de l'endeutament

El quadre de gestió comptable de l'endeutament presentat per l'entitat és el següent:

	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Endeutament	-	-	-	-
Total endeutament	-	-	-	-

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

2.3.8. Creditors

El desglossament de l'epígraf de creditors és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Creditors pressupostaris	4.469,78	5.640,53	-1.170,75
Administracions públiques	3.085,93	-	3.085,93
Total	7.555,71	5.640,53	1.915,18

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat s'observa el següent:

Retencions a la CASS

L'entitat presenta dins l'epígraf de "creditors no pressupostaris" l'import de 2.300 euros, en concepte de quota patronal pendent de pagament a la CASS. Atès que aquesta obligació de pagament és conseqüència de l'execució del pressupost de despeses, hauria de figurar dins l'epígraf de "creditors pressupostaris".

2.4. Romanent de tresoreria

El càlcul del romanent de tresoreria retut per l'entitat en l'exercici 2010 presenta el següent detall:

	2010
1. (+) Drets pendents de cobrament	-
2. (-) Obligacions pendents de pagament	-7.556
3. (+) Fons líquids	198.243
Romanent de tresoreria total (1-2+3)	190.687
Romanent de tresoreria afectat	190.687
Romanent de tresoreria no afectat	-
Romanent de tresoreria total	190.687

Font: Raonador del Ciutadà
(Imports en euros)

De la revisió dels saldos que componen el romanent de tresoreria s'ha observat la següent incidència:

Obligacions pendents de pagament

El romanent de tresoreria no presenta desglossats els diversos epígrafs del balanç que s'han d'agrupar com obligacions pendents de pagament segons el model establert pel PGCP.

2.5. Contractació pública

De la revisió efectuada no s'observen incidències que hagin d'esser esmentades.

2.6. Altres aspectes a destacar

Remissió de comptes

L'article 11 de la Llei del Tribunal de Comptes de 13 d'abril de 2000 estableix que el Consell general ha de remetre els comptes dels òrgans que hi estan vinculats al Tribunal de Comptes abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de cada exercici.

Els estats i comptes anuals han estat tramesos al Tribunal de Comptes en data 19 d'abril del 2011.

3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

Relatives a la comptabilitat pública

- L'article 26.2.b) de la LGFP estableix que les transferències de crèdit relatives a despeses corrents no poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal. No obstant això, s'han detectat transferències que afecten els crèdits esmentats. (nota 2.1.2)

4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Les observacions i recomanacions formulades en exercicis anteriors que segueixen pendents, amb les corresponents matisacions o actualitzacions en el cas que n'hi hagi, es recullen a continuació:

Relatives a la comptabilitat pública

- Els pagaments relacionats amb les nomines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmines sense que això comporti la utilització necessària del programa de gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa practicant en el moment oportú les diferents fases de control pressupostari. (nota 2.2.2)
- El Raonador rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, *un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari.* L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels imports a reintegrar o, en el cas de ser-li autoritzat, aplicar-los al finançament de les activitats d'exercicis posteriors. (nota 2.3.4)
- L'epígraf de provisions per a riscos i despeses es correspon amb els passius contrets amb el personal del raonador per les seves aportacions al fons mutual. Donat que la dotació d'aquesta provisió prové d'operacions d'execució del pressupost de despeses, s'hauria de classificar dins l'epígraf de "creditors no pressupostaris i formar part les obligacions pendents de pagament en el romanent de tresoreria (nota 2.3.6.)

Altres aspectes

- S'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit o be domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquests sistemes de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei. (nota 2.3.2)

5. CONCLUSIONS

De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que, excepte per les conseqüències que es deriven de les observacions contingudes en els apartats 3 i 4, els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera del Raonador del Ciutadà a 31 de desembre de 2010, dels resultats de les seves operacions i dels recursos obtinguts i aplicats, i de l'execució del pressupost d'ingressos i despeses corresponents a l'exercici anual acabat en la mateixa data i contenen, juntament amb la memòria que els acompanya, la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats recollits a la LGFP i al PGCP, i guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

També es desprèn que, excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, el Raonador del Ciutadà ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2010.

6. AL·LEGACIONS

D'acord amb allò que preveuen els articles 3 i 10 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre al Raonador del Ciutadà el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda:



TRIBUNAL DE COMPTES
REGISTRE D'ENTRADA
Data d'entrada: 28/2/12
Hora d'entrada: 14'25h
Núm.: 37-12.

Als Membres del Tribunal de Comptes del
Principat d'Andorra
C/ San Salvador 10, 3r, despatx 7
AD500 ANDORRA LA VELLA

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2012

Distingits Senyors,

Donant seguida a la vostra comunicació rebuda el proppassat 8 de febrer de 2012, i dintre del termini acordat de 15 dies, i segons el que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes, em plau fer-vos arribar les al·legacions a les observacions i recomanacions del Tribunal de Comptes respecte al tancament de l'any 2010.

OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

L'article 26.2.b) de la LGFP estableix que les transferències de crèdit relatives a despeses corrents no poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal. No obstant això, s'han detectat transferències que afecten els crèdits esmentats. (nota 2.1.2)

Si bé és cert que la Institució del Raonador del Ciutadà (d'ara endavant el Raonador o la Institució) ha realitzat transferències de crèdit amb afectació a comptes pressupostaris del capítol 1, volem remarcar el fet que les transferències de crèdit tenen origen i destí en la seva totalitat en el capítol 1 "despeses de personal". D'acord amb aquest fet, es pot observar que les esmentades transferències no minoren ni incrementen el valor de l'import inicialment pressupostat sota el capítol de despeses de personal.

Tot i això prenem nota de la recomanació realitzada pel Tribunal de Comptes i, en l'esdevenidor es seguiran els criteris indicats.



C. Prat de la Creu, 8, 2n (despatx 208) ♦ AD500 Andorra la Vella ♦ Principat d'Andorra ♦ Telèfon: 810 585 ♦ Fax: 825 557 ♦ E-mail: raonadordelciutada@andorra.ad

OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Els pagaments relacionats amb les nòmines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmines sense que això comporti la utilització necessària del programa de gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa practicant en el moment oportú les diferents fases de control pressupostari. (nota 2.2.2).

L'aplicatiu informàtic de que disposa en l'actualitat la Institució no permet separar les fases de liquidació de la despesa de nòmines. La Institució no obstant, realitza controls addicionals per verificar el compliment de les diferents fases establertes a l'article 31 de la LGFP, si bé és cert que aquests no queden adequadament documentats. L'objectiu de la Institució eé disposar pròximament d'un nou aplicatiu que li permetrà documentar per separat cadascuna de les fases de pagament que preveu l'article 31 de la Llei de les finances públiques.

El Raonador rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la reducció de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari. L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels import a reintegrar o, en el cas de ser-li autoritzat, aplicar-los al finançament de les activitats d'exercicis posteriors.(nota 2.3.4).



Seguint la recomanació realitzada a aquest efecte pel Tribunal de Comptes en "l'informe relatiu als treballs de fiscalització de l'exercici 2009", i amb

l'objectiu de donar compliment a l'article 17.1 de la Llei de pressupost de 2009, el Raonador ha procedit a pressupostar l'exercici 2012 minorant l'import de transferències corrents amb càrrec a romanents de tresoreria originats en exercicis anteriors.

L'epígraf de provisions per a riscos i despeses es correspon amb els passius contrets amb el personal del Raonador per les seves aportacions al fons mutual. Donat que la dotació d'aquesta provisió prové d'operacions d'execució del pressupost de despeses, s'hauria de classificar dins de l'epígraf "creditors no pressupostaris" i formar part de les obligacions pendents de pagament en el romanent de tresoreria. (nota 2.3.6)

Prenem nota de les indicacions realitzades pel Tribunal de Comptes i, en l'esdevenidor es seguiran els criteris indicats.

S'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit o bé domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei. (nota 2.3.2)

Pel que fa a la recomanació efectuada pel Tribunal de Comptes, quan a la detecció de pagaments realitzats amb targetes de crèdit o bé domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, la Institució realitza controls a posteriori, si bé és cert que aquests no queden adequadament documentats.

Tot i això prenem nota de la recomanació realitzada pel Tribunal de Comptes i, en l'esdevenidor es procurarà documentar adequadament dits pagaments.




PREDISPOSICIÓ DE LA INSTITUCIÓ A IMPLEMENTAR LES OBSERVACIONS I RECOMANACIONS



Adicionalment als comentaris esmentats en els punts anteriors, volem remarcar al fet que, tot i que la Institució té la intenció d'implementar les observacions i recomanacions efectuades pel Tribunal a comptar dels comptes corresponents l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2011.

Els saluda atentament.



Josep RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ
Raonador del Ciutadà

7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES

El Tribunal de Comptes ha analitzat les al·legacions presentades i entén que no modifiquen els plantejaments evocats en el cos de l'informe, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i conclusions a les quals ha arribat el Tribunal després de l'examen de la documentació aportada durant els treballs de camp.

TRIBUNAL DE COMPTES D'ANDORRA

Informe relatiu als treballs de fiscalització
corresponents al tancament de l'exercici 2010, de
L'AGÈNCIA ANDORRANA DE PROTECCIÓ DE DADES

Juliol del 2011

ÍNDEX

1. INTRODUCCIÓ	4
1.1. Objecte i abast	4
1.2. Metodologia	4
1.3. Marc jurídic	5
1.4. Organització i control intern	6
2. FISCALITZACIÓ REALITZADA	7
2.1. Pressupost de l'exercici	7
2.1.1. Pressupost inicial.....	7
2.1.2. Modificacions pressupostàries.....	8
2.2. Liquidació del pressupost	9
2.2.1. Transferències del pressupost d'ingressos	10
2.2.2. Despeses de personal.....	11
2.2.3. Despeses en béns corrent i serveis.....	12
2.2.4. Despeses financeres	13
2.3. Comptes anuals	14
2.3.1. Immobilitzat	18
2.3.2. Tresoreria i comptes financers	19
2.3.3. Fons propis.....	20
2.3.4. Ingressos a distribuir en diferents exercicis	21
2.3.5. Provisions per riscos i despeses	21
2.3.6. Gestió comptable de l'endeutament	22
2.3.7. Creditors	22
2.4. Romanent de tresoreria	23
2.5. Contractació pública	23
2.6. Altres aspectes	24
3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS	25
4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS	25
5. CONCLUSIONS	26
6. AL·LEGACIONS	26
7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES	29

Abreviacions

LGFP: Llei general de les finances públiques

LCP: Llei de contractació pública

PGCP: Pla general de comptabilitat pública

1. INTRODUCCIÓ

1.1. Objecte i abast

D'acord amb l'art. 8 de la Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000, correspon a aquest Òrgan la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable del Consell General i els òrgans que hi estan vinculats, entre ells l'Agència Andorrana de Protecció de Dades.

La fiscalització de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades forma part dels treballs de fiscalització per a l'exercici 2010, d'acord amb les competències que té atribuïdes aquest Tribunal.

Aquesta actuació suposa la realització d'una auditoria de regularitat (financera i de compliment) de l'activitat economicofinancera de l'esmentada entitat, desenvolupada en l'exercici 2010.

La liquidació de comptes de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades corresponent a l'exercici 2010, objecte d'aquesta fiscalització, va ser lliurada al Tribunal de Comptes en data 19 d'abril de 2011 i consta, entre altres, de la documentació següent: liquidació del pressupost, gestió comptable del patrimoni, gestió comptable de la tresoreria, gestió comptable de l'endeutament, balanç, compte del resultat economicopatrimonial, memòria, que inclou el quadre de finançament amb la nota conciliant el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents de les operacions, i el romanent de tresoreria.

1.2. Metodologia

El treball s'ha realitzat d'acord amb els Principis i Normes d'Auditoria del Sector Públic, i ha consistit en la realització d'aquelles proves selectives i revisions de procediments que s'han considerat necessàries en cada cas per a l'examen de les diferents àrees.

L'actuació portada a terme ha estat una auditoria de regularitat, que inclou una auditoria de legalitat o compliment i una auditoria financera, amb els següents objectius:

- Verificar si l'activitat economicofinancera de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades s'ha desenvolupat de conformitat amb les normes, disposicions i directrius que li són d'aplicació.
- Verificar si els comptes anuals i altres estats financers de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades expressen la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, del resultat economicopatrimonial i de l'execució del pressupost, i que la informació economicofinancera es presenti d'acord als principis comptables que li són d'aplicació.

No obstant això, en la mesura que s'han detectat a la fiscalització, a l'informe es posen de manifest incidències i conclusions que tenen a veure amb la gestió, és a

dir, que indiquen si la gestió economicofinancera s'ha portat a terme amb criteris d'eficàcia, eficiència i economia.

Han estat objecte de la present fiscalització els fets generats per l'Agència Andorrana de Protecció de Dades en l'exercici 2010 encara que, quan ha calgut per tenir incidència en l'exercici fiscalitzat, també ho han estat els d'exercicis anteriors i posteriors, abordant tant els aspectes comptables i pressupostaris com els patrimonials, així com els d'organització i control intern existents. Al mateix temps, també s'ha verificat si es compleix amb la legalitat vigent en la gestió dels recursos públics.

No s'han portat a terme procediments específics, tendents a localitzar fets posteriors que poguessin afectar a l'exercici fiscalitzat. No obstant això, en aquells casos en els quals s'ha comptat amb evidència d'algun tipus, originada amb posterioritat a la data de tancament dels exercicis, s'ha fet referència als mateixos en l'informe.

El treball de camp a les dependències de l'ens fiscalitzat va concloure el 8 de juliol del 2011.

1.3. Marc jurídic

La legislació que regula l'activitat economicofinancera, pressupostària i comptable de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades en el període fiscalitzat es conté, fonamentalment, en les següents disposicions:

- Llei general de les finances públiques, de 19 de desembre de 1996
- Decret de 27 de gener de 1999 pel qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública
- Llei de contractació pública de 9 de novembre de 2000
- Llei 15/2003 qualificada de protecció de dades personals de data 18 de desembre de 2003
- Reglament de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades de 1 de juliol de 2004
- Decret del 21-7-2004 pel qual es deroguen els apartats 3 i 5 de l'article 13 i l'article 17 del Reglament de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades, de l'1 de juliol del 2004
- Llei 2/2009 del 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009, prorrogada per a l'exercici 2010
- Decret del 9-06-2010 d'aprovació del Reglament de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades

1.4. Organització i control intern

El control intern és un procés integral de l'organització, responsabilitat dels òrgans de govern i direcció de l'entitat, dissenyat per afrontar els riscos i per aportar una seguretat raonable que en la consecució de les finalitats de l'ens s'assoleixen els objectius de:

- Execució ordenada, ètica, econòmica, eficient i efectiva de les operacions
- Compliment de les obligacions de responsabilitat
- Compliment de les lleis i regulació aplicable
- Salvaguarda dels recursos per evitar pèrdues, mal ús o danys

En els treballs de fiscalització s'han estudiat i avaluat aquells procediments del control intern que hem considerat necessaris atenent l'abast i la naturalesa del treball, sense que l'esmentat estudi hagi pretès identificar necessàriament totes les debilitats que puguin existir, motiu pel qual no expressem una opinió sobre el sistema de control intern de l'entitat. No obstant això, en el transcurs de l'informe es detallen aquelles observacions i recomanacions que han de possibilitar la millora dels procediments de control intern de l'entitat.

L'organització i control intern de l'entitat s'estructura de la forma següent:

Durant l'exercici fiscalitzat, els recursos humans de l'agència estan integrats per la figura del seu director i un equip de tres persones, la tasca principal de les quals és donar el màxim de suport en el compliment de les funcions que la llei atribueix a l'agència.

El Tribunal no ha obtingut un estatut o reglament de funcionament intern de l'agència que determini l'organització administrativa interna i la distribució de responsabilitats en la gestió del pressupost anual.

En la gestió administrativa del pressupost intervenen la funcionària responsable del servei de comptabilitat i el director com a màxim responsable de l'execució del pressupost. La fiscalització de l'execució la du a terme l'interventor del Consell General.

Alhora, per tal de donar compliment a les obligacions derivades de la gestió de recursos públics, l'agència disposa d'un servei d'assessorament extern que dona suport a la gestió documental de l'execució del pressupost i a la formulació de la rendició de comptes. Utilitza una aplicació comptable i pressupostària pel registre de les operacions.

2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

2.1. Pressupost de l'exercici

2.1.1. Pressupost inicial

El pressupost inicial de l'exercici presenta les següents xifres a nivell de capítols:

Pressupost de despeses	Pressupost inicial	Pressupost d'ingressos	Pressupost inicial
1. Despeses de personal	237.183,00	4. Transferències corrents	234.858,00
2. Consum de béns corrents i serveis	196.425,00	Ingressos corrents	234.858,00
3. Despeses financeres	250,00	7. Transferències de capital	-
4. Transferències corrents	1.000,00	8. Actius financers (Romanent de tresoreria afectat)	200.000,00
Despeses corrents	434.858,00	Ingressos de capital	200.000,00
6. Inversions reals	-		
Despeses de capital	-		
Total pressupost despeses	434.858,00	Total pressupost d'ingressos	434.858,00

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

La Llei del pressupost general no ha estat aprovada per a l'exercici 2010. En aquests casos, l'article 22.1 de la LGFP preveu que l'entitat afectada gestioni la seva activitat econòmica mitjançant el que anomena *pròrroga pressupostària* la qual comporta que, mensualment, es disposin crèdits pressupostaris per dotzaves parts de llurs crèdits definitius de despeses corrents de l'exercici immediat anterior. A la vegada, la gestió pressupostària s'ha de seguir adaptant a les particularitats que es desenvolupen en el text articulat de la Llei que va aprovar el pressupost anterior, en aquest cas, la Llei 2/2009, del 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009.

El punt 2 de l'article de la LGFP esmentat estipula que la pròrroga pressupostària no afecta als crèdits per a despeses corresponents a atencions que han finalitzat durant l'exercici del pressupost prorrogat.

Per a l'exercici 2010, l'entitat ha registrat com a pressupost inicial els crèdits inicials per a despeses corrents de l'exercici 2009.

2.1.2. Modificacions pressupostàries

El quadre següent resumeix les modificacions pressupostàries que s'han tramitat durant l'exercici les quals han donat lloc a les previsions definitives que s'han liquidat:

Estat de despeses del pressupost

Capítol	Pressupost inicial	Compromisos reconduïts	Transferències de crèdit		Pressupost final
			Augment	Disminució	
1. Despeses de personal	237.183,00	-	1.792,00	-1.792,00	237.183,00
2. Consum de béns corrents i serveis	196.425,00	27.481,87	1.479,75	-1.479,75	223.906,87
3. Despeses financeres	250,00	-	-	-	250,00
4. Transferències corrents	1.000,00	-	-	-	1.000,00
Despeses corrents	434.858,00	27.481,87	3.271,75	-3.271,75	462.339,87
6. Inversions reals	-	-	-	-	-
Despeses de capital	-	-	-	-	-
Total despeses	434.858,00	27.481,87	3.271,75	-3.271,75	462.339,87

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

Estat d'ingressos del pressupost

Capítol	Pressupost inicial	Reconduïts	Pressupost final
4. Transferències corrents	234.858,00	-	234.858,00
Ingressos corrents	234.858,00	-	234.858,00
7. Transferències de capital	-	-	-
8. Actius financers (Romanent de tresoreria afectat)	200.000,00	27.481,87	227.481,87
Ingressos de capital	200.000,00	27.481,87	227.481,87
Total ingressos	434.858,00	27.481,87	462.339,87

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

De la revisió efectuada s'observa la incidència següent:

Crèdits reconduïts

S'ha detectat un crèdit reconduït procedent de l'exercici 2009, per import de 5.500 euros, l'objecte del qual era la contractació del disseny, creació i producció de la memòria 2009. Aquest crèdit fou compromès en data 29 de gener del 2010 a càrrec del pressupost 2009, quan no era procedent fer-ho, i s'ha liquidat en data 26 de novembre del 2010. Aquestes despeses s'haurien d'haver compromès a càrrec dels crèdits del pressupost de 2010.

2.2. Liquidació del pressupost

El resum dels imports retuts per l'entitat es recullen en els quadres següents:

Resum de la liquidació del pressupost d'ingressos

Descripció	Pressupost final	Liquidat	Cobrat	% execució
4. Transferències corrents	234.858,00	234.858,00	234.858,00	100,00%
Ingressos corrents	234.858,00	234.858,00	234.858,00	100,00%
7. Transferències de capital	-	-	-	-
8. Actius financers (Romanent de tresoreria afectat)	227.481,87	-	-	-
Ingressos de capital	227.481,87	-	-	-
Total ingressos	462.339,87	234.858,00	234.858,00	50,80%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

Resum de la liquidació del pressupost de despeses

Descripció	Pressupost final	Autoritzat/ Compromès	Liquidat	Pagat	% execució
1. Despeses de personal	237.183,00	212.841,16	212.841,16	212.841,16	89,74%
2. Consums de béns corrents i serveis	223.906,87	116.396,76	94.366,76	94.366,76	42,15%
3. Despeses financeres	250,00	117,01	117,01	117,01	46,80%
4. Transferències corrents	1.000,00	600,00	600,00	600,00	60,00%
Despeses corrents	462.339,87	329.954,93	307.924,93	307.924,93	66,60%
6. Inversions reals	-	-	-	-	-
Despeses de capital	-	-	-	-	-
Total despeses	462.339,87	329.954,93	307.924,93	307.924,93	66,60%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

Resultat pressupostari

Descripció	2009
Total ingressos liquidats	234.858,00
Total despeses liquidades	307.924,93
Resultat pressupostari	-73.066,93

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

La liquidació del pressupost no ha estat presentada al Tribunal a nivell de conceptes. Aquesta informació ha estat facilitada per l'entitat en el decurs dels treballs de fiscalització.

En la liquidació presentada per l'Agència apareixia un import de 562 euros com a liquidat dins del capítol 2, quan per la seva naturalesa corresponia liquidar-lo dins del capítol 1. Dels registres comptables de l'entitat es desprèn que aquest import fou liquidat efectivament dins els capítol 1, i així ha estat considerat pel Tribunal.

De la revisió d'aquest apartat es desprèn la següent observació:

Ingressos no reflectits en la liquidació del pressupost.

L'Agència no ha inclòs, en la seva liquidació del pressupost, els ingressos recaptats en concepte d'interessos per import de 359 euros, els ingressos recaptats per una sanció per import de 600 euros, ni tampoc els ingressos corresponents a dietes pagades pel Consell d'Europa per import de 1.449 euros.

2.2.1. Transferències del pressupost d'ingressos

Els imports que figuren a la liquidació del pressupost de l'exercici corresponen a les transferències del Consell General, les quals, a 31 de desembre, han estat liquidades.

El resum dels imports retuts en el període fiscalitzat és:

Transferències corrents

TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Transferències del Consell General	234.858,00	-	234.858,00	234.858,00	-	100,00%
Total	234.858,00	-	234.858,00	234.858,00	-	100,00%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

2.2.2. Despeses de personal

La liquidació del pressupost del present capítol es resumeix en el quadre adjunt:

DESPESES DE PERSONAL	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Despeses de gratificació	171.270,00	-	171.270,00	166.268,05	-5.001,95	97,08%
Despeses de remuneració	171.270,00	-	171.270,00	166.268,05	-5.001,95	97,08%
Sou base personal fix	31.659,00	-	31.659,00	19.128,72	-12.530,28	60,42%
Primes matrimoni i naixement	519,00	-	519,00	-	-519,00	-
Remun. bàsiques i altres remun. Personal fix	32.178,00	-	32.178,00	19.128,72	-13.049,28	59,45%
Quotes seguretat social, despeses de remuneració	22.317,00	1.792,00	24.109,00	24.109,00	-	100,00%
Quotes seguretat social, personal fix	4.152,00	-	4.152,00	2.773,68	-1.378,32	66,80%
Quotes seguretat social	26.469,00	1.792,00	28.261,00	26.882,68	-1.378,32	95,12%
Formació i perfeccionament del personal	3.633,00	-1.792,00	1.841,00	-	-1.841,00	-
Dietes per formació i perfeccionament del personal	1.038,00	-	1.038,00	-	-1.038,00	-
Altres prestacions al personal. Beneficis socials	2.595,00	-	2.595,00	561,71	-2.033,29	21,65%
Despeses socials del personal	7.266,00	-1.792,00	5.474,00	561,71	-4.912,29	10,26%
Total	237.183,00	-	237.183,00	212.841,16	-24.341,84	89,74%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD (Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat es desprèn la següent observació:

Enregistrament comptable de les fases de despesa

Els pagaments relacionats amb les nòmines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmines sense que s'utilitzi la gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa. Així, la pràctica de l'ens és registrar pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica és contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP.

En el cas de pròrroga pressupostària, l'Agència ha d'enregistrar els compromisos en el mateix moment en que s'habiliten les consignacions pressupostàries conforme el que preveu l'article 22 de la LGFP.

2.2.3. Despeses en béns corrent i serveis

El resum de les operacions que s'han registrat en el transcurs de l'exercici és el següent:

DESPESES EN BENS CORRENTS I SERVEIS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Lloguer edificis i altres construccions	28.215,00	-	28.215,00	27.425,98	-789,02	97,20%
Lloguer edificis i altres construccions	28.215,00	-	28.215,00	27.425,98	-789,02	97,20%
Lloguer d'altres aparells	900,00	-	900,00	-	-900,00	-
Lloguer d'equipaments per a informàtica	900,00	-	900,00	-	-900,00	-
Repar.i conservació. Maquinària, instal. i equip.	1.800,00	317,00	2.117,00	1.803,10	-313,90	85,17%
Repar.i conservació. Maquinària, instal. i equip.	1.800,00	317,00	2.117,00	1.803,10	-313,90	85,17%
Reparació i conservació d'equipaments informàtics	3.000,00	-	3.000,00	161,20	-2.838,80	5,37%
Reparació i conservació d'equipaments informàtics	3.000,00	-	3.000,00	161,20	-2.838,80	5,37%
Material d'oficina ordinari	4.000,00	-382,00	3.618,00	798,63	-2.819,37	22,07%
Impressió de documents	2.000,00	-	2.000,00	1.173,99	-826,01	58,70%
Petit mobiliari i estris	2.000,00	-	2.000,00	202,37	-1.797,63	10,12%
Prensa i revistes	1.000,00	137,00	1.137,00	719,12	-417,88	63,25%
Llibres i altres publicacions	1.500,00	-	1.500,00	-	-1.500,00	-
Material d'informàtica	1.000,00	-	1.000,00	-	-1.000,00	-
Material d'oficina	11.500,00	-245,00	11.255,00	2.894,11	-8.360,89	25,71%
Energia elèctrica	1.600,00	-	1.600,00	1.566,32	-33,68	97,90%
Carburants per a locomoció	600,00	-	600,00	86,12	-513,88	14,35%
Productes alimentaris	1.200,00	-	1.200,00	696,74	-503,26	58,06%
Productes farmacèutics i sanitaris	150,00	-	150,00	21,63	-128,37	14,42%
Productes de neteja	200,00	-	200,00	67,94	-132,06	33,97%
Altres subministraments	500,00	-	500,00	110,54	-389,46	22,11%
Subministraments	4.250,00	-	4.250,00	2.549,29	-1.700,71	59,98%
Serveis telefònics	4.400,00	-	4.400,00	2.710,61	-1.689,39	61,60%
Serveis postals i telegràfics	600,00	-	600,00	138,71	-461,29	23,12%
Comunicacions	5.000,00	-	5.000,00	2.849,32	-2.150,68	56,99%
Missatgers	600,00	-	600,00	204,36	-395,64	34,06%
Transport	600,00	-	600,00	204,36	-395,64	34,06%
Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	750,00	245,00	995,00	679,12	-315,88	68,25%
Primes d'assegurances. Vehicles i giny	460,00	-	460,00	357,71	-102,29	77,76%
Primes d'assegurances	1.210,00	245,00	1.455,00	1.036,83	-418,17	71,26%
Tributs estatals	100,00	37,00	137,00	70,00	-67,00	51,09%
Tributs	100,00	37,00	137,00	70,00	-67,00	51,09%
Atencions protocol·làries i de representació	5.000,00	-	5.000,00	128,37	-4.871,63	2,57%
Traduccions i correccions	6.250,00	-	6.250,00	4.907,00	-1.343,00	78,51%
Reunions, conferències i	10.900,00	-	10.900,00	7.020,45	-3.879,55	64,41%

cursets						
Reunions Consell Consultiu Agència i Rel. Inter.	3.000,00	-354,00	2.646,00	-	-2.646,00	-
Publicitat i propaganda	30.000,00	10.981,87	40.981,87	5.451,87	-35.530,00	13,30%
Altres Serveis	55.150,00	10.627,87	65.777,87	17.507,69	-48.270,18	26,62%
Treb. realitz.per empreses de neteja i sanejament	7.200,00	-	7.200,00	6.652,08	-547,92	92,39%
Treb. realitz.per empreses. Processament de dades	20.000,00	11.000,00	31.000,00	6.353,20	-24.646,80	20,49%
Treb. realitz.per empr. Impressions i publicacions	5.500,00	5.500,00	11.000,00	5.500,00	-5.500,00	50,00%
Treb. realitz.per empr. Estudis i treballs tècnics	11.000,00	743,75	11.743,75	11.743,68	-0,07	100,00%
Treballs realitzats per assessoraments jurídics	40.000,00	-743,75	39.256,25	7.488,00	-31.768,25	19,07%
Treballs realitzats per altres empreses	83.700,00	16.500,00	100.200,00	37.736,96	-62.463,04	37,66%
Locomoció i desplaçament de personal	1.000,00	-	1.000,00	127,92	-872,08	12,79%
Locomoció	1.000,00	-	1.000,00	127,92	-872,08	12,79%
Total	196.425,00	27.481,87	223.906,87	94.366,76	-129.540,11	42,15%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

2.2.4. Despeses financeres

Les despeses financeres de l'exercici 2010 presenten el següent detall:

DESPESES FINANCERES	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIO (3)=(2)-(1)	% EXECUCIO (2)/(1)
Altres despeses financeres	250,00	-	250,00	117,01	-132,99	46,80%
Altres despeses financeres	250,00	-	250,00	117,01	-132,99	46,80%
Total	250,00	-	250,00	117,01	-132,99	46,80%

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

2.3. Comptes anuals

Balanç

ACTIU	2010	2009
A) Immobilitzat	6.858	15.208
II. Immobilitzacions immaterials	-	195
3.Aplicacions informàtiques	22.493	22.493
6.Amortitzacions	-22.493	-22.298
III. Immobilitzacions materials	6.858	15.013
2.Instal·lacions tècniques i maquinària	1.968	1.968
3.Utilatge i mobiliari	40.620	40.620
4.Altre immobilitzat	64.474	64.474
5.Amortitzacions.	-100.204	-92.049
V. Inversions financeres permanents	-	-
3. Fiances i dipòsits constituïts a llarg termini	3.689	3.689
4.Provisions	-3.689	-3.689
C) Actiu circulant	368.425	461.226
IV. Tresoreria	368.425	461.226
V. Ajustaments per periodificació	-	-
TOTAL ACTIU (A+C)	375.283	476.434

PASSIU	2010	2009
A) Fons propis	259.660	330.320
III. Resultats d'exercicis anteriors	330.320	453.275
1. Resultats positius d'exercicis anteriors	330.320	453.275
IV. Resultat de l'exercici	-70.660	-122.955
B) Ingressos a distribuir en varis exercicis	89.251	97.601
1. Subvencions de capital	89.251	97.601
C) Provisions per riscos i despeses	8.991	7.137
E) Creditors a curt termini	17.381	41.376
III. Creditors	17.381	41.376
1.Creditors pressupostaris.	11.677	35.657
4. Administracions públiques	5.704	5.719
TOTAL PASSIU (A+B+C+E)	375.283	476.434

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Compte del resultat economicopatrimonial

	2010	2009
A) Despeses		
3. Despeses gestió ordinària	315.676	375.225
a) Despeses de personal	212.280	212.104
a1) Sous, salaris i similars	185.397	186.353
a2) Càrregues socials	26.883	25.751
c) Dotacions per amortització d'immobilitzat	8.350	17.788
c1) Dotacions per a amortitzacions	8.350	17.788
e) Altres despeses de gestió	94.929	145.255
e1) Serveis exteriors	94.859	145.185
e2) Tributs	70	70
f) Despeses financeres i assimilables	117	78
f1) Per deutes	117	78
4. Transferències i subvencions	600	600
a) Transferències corrents	600	600
5. Pèrdues i despeses extraordinàries	-	-
c) Despeses extraordinàries	-	-
Total despeses (3+5)	316.276	375.825
Estalvi	-	-

	2010	2009
B) Ingressos		
4. Altres ingressos en gestió ordinària	2.408	224
c) Altres ingressos de gestió	2.049	-
c1) Ingressos accessoris i altres de gestió corrent	2.049	-
f) Altres interessos i ingressos assimilats	359	224
f1) Altres interessos	359	224
5. Transferències i subvencions	234.858	234.858
b) Subvencions corrents	234.858	234.858
c) Transferències de capital	-	-
6. Beneficis i ingressos extraordinaris	8.350	17.788
b) Subvencions de capital traspasades a resultat	8.350	17.788
e) Ingressos i beneficis d'altres exercicis	-	-
Total ingressos (5+6)	245.616	252.870
Desestalvi	70.660	122.955

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Quadre de finançament i variació del capital circulant

Fons aplicats	2010	2009
1. Recursos aplicats en operacions de gestió	307.926	358.037
c) Serveis exteriors	94.859	145.185
d) Tributs	70	70
e) Despeses de personal	212.280	212.104
g) Transferències i subvencions	600	600
h) Despeses financeres	117	78
i) Altres pèrdues de gestió corrent i despeses excepcionals	-	-
4. Adquisicions i altres altes d'immobilitzat	-	1.813
b) Immobilitzacions immaterials	-	-
c) Immobilitzacions materials	-	1.813
e) Immobilitzacions financers	-	-
7. Provisions per riscos i despeses	-1.854	-1.863
Total d'aplicacions	306.072	357.987
Excés d'origens sobre aplicacions (augment del capital circulant)	-	-

Fons obtinguts	2010	2009
1. Recursos procedents d'operacions de gestió	237.266	235.082
f) Transferències i subvencions	234.858	234.858
g) Ingressos financers	359	224
h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos excepcionals	2.049	-
3. Subvencions de capital	-	6.000
Total d'origens	237.266	241.082
Excés d'aplicacions sobre orígens (disminució del capital circulant)	68.806	116.905

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Variació del circulant	2010		2009	
	Augments	Disminució	Augments	Disminució
3. Creditors	23.995	-	-	27.512
7. Tresoreria	-	92.801	-	89.393
8. Ajustaments per periodificació	-	-	-	-
Total	-	68.606	-	116.905
Variació del capital circulant	-	68.606	-	116.905

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

L'import correcte de la variació del capital circulant és de 68.806 euros, en lloc dels 68.606 euros que figuren en els comptes retuts.

Conciliació entre el resultat comptable de l'exercici i els recursos procedents d'operacions de gestió

	2010
Recursos procedents d'operacions de gestió	237.266
(-) Recursos aplicats en operacions de gestió	-307.926
(+) Dotació a les amortitzacions d'immobilitzat	8.350
(-) Subvencions de capital traspassades al resultat de l'exercici	-8.350
Resultat de l'exercici	-70.660

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Conciliació entre el resultat pressupostari i el resultat economicopatrimonial

Resultat pressupostari	-73.068
Operacions pressupostàries sense efecte en el compte economicopatrimonial	-
Despeses	-
(+) Adquisicions d'immobilitzat	-
(+) Creditors per periodificació de despeses pressupostàries	-
Ingressos	-
(-) Transferències de capital no imputades a resultat	-
Operacions comptables sense efecte pressupostari	2.408
Despeses	-8.350
(-) Dotacions per amortitzacions	-8.350
(-) Despeses extraordinàries	-
(-) Despeses financeres (diferències de canvi)	-
(-) Periodificació de despeses (any anterior)	-
Ingressos	10.758
(+) Periodificació de despeses (any en curs)	-
(+) Subvencions de capital traspassades a resultat de l'exercici	8.350
(+) Ingressos periodificats (any en curs)	-
(+) Ingressos extraordinaris	2.049
(+) Ingressos financers	359
Resultat economicopatrimonial	-70.660

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

2.3.1. Immobilitzat

Els moviments d'immobilitzat que s'han produït durant l'exercici es resumeixen de la següent manera:

Immobilitzat immaterial

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Aplicacions Informàtiques	22.493	-	-	22.493
Menys amortització acumulada	-22.298	-195	-	-22.493
Valor net comptable	195	-195	-	-

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Immobilitzat material

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Traspassos	Saldo a 31/12/2010
<u>Cost</u>					
Inst. tècniques i maquinaria	1.968	-	-	-	1.968
Utillatge i mobiliari	40.620	-	-	-	40.620
Altre immobilitzat	64.474	-	-	-	64.474
	107.062	-	-	-	107.062
<u>Menys</u>					
Amortització acumulada	-92.049	-8.155	-	-	-100.204
Valor net comptable	15.013	-8.155	-	-	6.858

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

Inversions financeres permanents

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Fiances i dipòsits constituïts a llarg termini	3.689	-	-	3.689
Provisions per depreciació d'inversions	-3.689	-	-	-3.689
Valor net comptable	-	-	-	-

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

2.3.2. Tresoreria i comptes financers

Es presenta a continuació l'estat de gestió de la tresoreria retut per l'entitat:

Conceptes	Imports
1. (+) Cobraments	237.266
(+) del pressupost corrent	234.858
(+) de pressupostos tancats	-
(+) d'operacions no pressupostàries	2.408
(+) d'operacions comercials	-
2. (-) Pagaments	-330.067
(-) del pressupost corrent	-288.691
(-) de pressupostos tancats	-41.376
(-) d'operacions no pressupostàries	-
(-) d'operacions comercials	-
Flux net de tresoreria de l'exercici (1 – 2)	-92.801
Saldo inicial de tresoreria	461.226
Saldo final de tresoreria	368.425

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat s'extreuen les observacions següents:

Cobraments d'operacions no pressupostàries

L'import total de 2.408 euros es correspon amb els ingressos recaptats en concepte d'interessos per import de 359 euros, 600 euros recaptats en concepte de sancions i 1.449 euros per dietes pagades pel Consell d'Europa.

Tal i com s'exposa a l'apartat 2.2 anterior, aquests ingressos haurien de tenir tractament pressupostari i, en conseqüència, figurar en l'estat de gestió de la tresoreria dins l'epígraf de "cobraments pressupostaris".

El quadre adjunt recull la situació de la tresoreria segons el balanç:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Caixa	487,08	159,29	327,79
Bancs	367.937,99	461.067,09	-93.129,10
Total	368.425,07	461.226,38	-92.801,31

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

Firmes autoritzades

Segons es desprèn de la informació bancària obtinguda, per operar en els comptes bancaris, les firmes autoritzades no són mancomunades. Es recomana adequar els procediments de pagament per tal que es respecti el principi de mancomunació, d'acord amb les previsions de l'art. 33 de la LGFP, que requereix la signatura de l'interventor en el pagament material.

Despeses amb domiciliació bancària dels pagaments

L'entitat segueix la pràctica de domiciliar el pagament de l'arrendament dels locals que ocupa. Aquesta pràctica és contrària al procediment que requereix l'article 31 de la LGFP, donat que comporta que es materialitzin els pagaments amb anterioritat a que les despeses hagin estat liquidades i s'hagi dictat la preceptiva ordre de pagament requerit per la norma referida. Es recomana que l'entitat ajusti els seus procediments de pagament a les previsions d'aquella llei.

Targeta de crèdit

Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei.

2.3.3. Fons propis

El desglossament de l'epígraf de fons propis segons el detall dels comptes retuts és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Resultats d'exercicis anteriors	453.275,59	-122.955,34	-	330.320,25
Resultat de l'exercici	-122.955,34	-70.659,60	-122.955,34	-70.659,60
Total	330.320,25	-193.614,94	-122.955,34	259.660,65

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en resulta l'observació següent:

Tractament comptable dels resultats de l'exercici

L'agència rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, *un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari.* L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar els resultats d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General.

En aquest sentit, cal observar que el pressupost de l'exercici s'ha finançat en 200.000 euros amb recursos procedents de romanents d'exercicis anteriors, dels quals finalment n'ha hagut d'aplicar un import de 73.067 euros.

2.3.4. Ingressos a distribuir en diferents exercicis

Els moviments d'aquest epígraf es resumeixen en el següent quadre:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Subvenció rebuda	Traspassos	Saldo a 31/12/2010
Subvencions de capital	97.600,84	-	-8.350,00	89.250,84
Total	97.600,84	-	-8.350,00	89.250,84

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en resulta l'observació següent:

Subvencions en capital no aplicades a la seva finalitat

L'entitat va percebre del Consell General, en exercicis anteriors, subvencions en capital per quantia superior a les inversions efectuades, per import de 82.392 euros. L'entitat ha de diferenciar aquelles subvencions en capital que financen inversions d'aquelles que té pendents d'aplicar. A la vegada, atès que els imports sobrants no es corresponen a subvencions per a inversions que s'havien compromès a la data del tancament de l'exercici 2009, aquests romanents de crèdit de partides d'inversió no poden ser incorporats a exercicis posteriors, ni poden ésser objecte de sanejament. Per aquest motiu hauran de ser objecte del tractament previst en l'article 17.1 de la Llei de pressupost de l'exercici 2009, vigent per l'exercici 2010.

2.3.5. Provisions per riscos i despeses

Els moviments de les provisions que s'han produït durant l'exercici es resumeixen de la següent manera:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Provisions per riscos i despeses	7.137,44	1.853,67	-	8.991,11
Total	7.137,44	1.853,67	-	8.991,11

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en resulta l'observació següent:

Fons mutual

L'agència té implantat un fons mutual que es nodreix de la retenció de l'1% de les retribucions al personal, destinat a complementar les retribucions en cas de baixes de malaltia dels seus treballadors. L'entitat ha donat a aquest fons el tractament de provisió per a riscos i despeses, quan d'acord amb el seu origen, l'import a la data de tancament s'hauria de classificar dins l'epígraf "creditors no pressupostaris".

2.3.6. Gestió comptable de l'endeutament

El quadre de gestió comptable de l'endeutament presentat per l'entitat és el següent:

	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Endeutament	-	-	-	-
Total endeutament	-	-	-	-

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

2.3.7. Creditors

Aquesta rúbrica comptable presenta el següent detall a 31 de desembre de 2010:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Creditors pressupostaris	11.676,80	35.657,37	-23.980,57
Administracions públiques	5.704,36	5.719,19	-14,83
Total	17.381,16	41.376,56	-23.995,40

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació de l'AAPD
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat es desprèn l'observació següent:

Cotització CASS pendent de pagament

L'entitat manté la pràctica d'enregistrar les quotes patronals pendents de pagar en el compte comptable d'organismes de previsió social creditors.

El Pla general de comptabilitat pública estipula que aquest compte ha d'incloure únicament les *“quantitats retingudes als treballadors o, si escau, satisfetes per aquests a l'entitat, i que en un moment posterior han de ser lliurades a aquests organismes de previsió social”*.

Així mateix, donat que el deute amb la CASS per la quota patronal constitueix una despesa del pressupost, els imports pendents de pagament al tancament de l'exercici han de figurar en els comptes de creditors per obligacions reconegudes.

L'import que correspondria reclassificar al tancament de l'exercici és de 4.136 euros.

2.4. Romanent de tresoreria

El càlcul del romanent de tresoreria retut par l'entitat en l'exercici 2010 presenta el següent detall:

Conceptes	2010
1. (+) Drets pendents de cobrament	-
2. (-) Obligacions pendents de pagament	-17.381
3. (+) Fons líquids	368.425
Romanent de tresoreria (1-2+3)	351.044
Romanent de tresoreria afectat	351.044
Romanent de tresoreria no afectat	-
Romanent de tresoreria total	351.044

Font: Agència Andorrana de Protecció de Dades
(Imports en euros)

De la revisió dels saldos que componen el romanent de tresoreria s'ha observat la següent incidència:

Obligacions pendents de pagament

El romanent de tresoreria no presenta desglossats els diversos epígrafs del balanç que s'han d'agrupar com obligacions pendents de pagament segons el model establert pel PGCP.

2.5. Contractació pública

De la revisió efectuada s'observen les incidències següents:

Adjudicació directa

S'han detectat contractacions directes de serveis informàtics amb una mateixa empresa, per un import total de 17.353 euros sense que hi consti un informe que justifiqui que podien acollir-se a aquesta forma d'adjudicació.

També s'ha detectat la contractació directa dels serveis d'assistència comptable per l'exercici 2010 i elaboració del pressupost 2011, per un import de 10.920 euros, sense que hi consti un informe que justifiqui que podien acollir-se a aquesta forma d'adjudicació.

2.6. Altres aspectes

Així mateix, de la revisió efectuada s'ha observat el següent aspecte:

Remissió de comptes

L'article 11 de la Llei del Tribunal de Comptes de 13 d'abril de 2000 estableix que el Consell General ha de retre els comptes, directament al Tribunal de Comptes, abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de l'exercici.

Els estats i comptes anuals han estat tramesos al Tribunal de Comptes el 19 d'abril de 2011.

3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

No s'han posat de manifest observacions i recomanacions diferents de les informades per a exercicis anteriors.

4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Les observacions i recomanacions formulades en exercicis anteriors, que deriven de fets que segueixen pendents o de pràctiques que s'han mantingut en aquest exercici, amb les corresponents matisacions o actualitzacions en el cas que n'hi hagi, es recullen a continuació:

Relatives a la comptabilitat pública

- La comptabilització de les nòmines es realitza mitjançant la fase ACLOP. El fet de no registrar les diferents fases pressupostàries comportaria que el pressupost no s'utilitzés com l'eina de gestió que garanteixi l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa. (nota 2.2.2)

Relatives a la contractació pública

- S'ha observat la contractació directa de diversos serveis sense que existeixi constància dels motius pels quals es justifiqui que l'Agència podia acollir-se a aquesta modalitat de contractació. (nota 2.5)

Relatives a altres aspectes

- L'Agència no utilitza la mancomunació de signatures per operar en els comptes bancaris, tal i com ho requereix l'article 33 de la LGFP. (nota 2.3.2)
- S'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit o be domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquests sistemes de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei. (nota 2.3.2)

5. CONCLUSIONS

De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que, excepte per les conseqüències que es deriven de les observacions contingudes a l'apartat 4, els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades al 31 de desembre de 2010, dels resultats de les seves operacions i dels recursos obtinguts i aplicats, i de l'execució del pressupost d'ingressos i despeses corresponents a l'exercici anual acabat en la mateixa data i contenen, juntament amb la memòria que els acompanya, la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats recollits a la LGFP i al PGCP, i guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

També es desprèn que, excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, l'Agència Andorrana de Protecció de Dades ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2010.

6. AL·LEGACIONS

D'acord amb allò que preveuen els articles 3 i 10 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre a l'Agència Andorrana de Protecció de Dades el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda:

TRIBUNAL DE COMPTES
REGISTRE D'ENTRADA
Data d'entrada: 17/2/12
Hora d'entrada: 14'15
Núm.: 28/12.

Andorra la Vella, 16 de febrer de 2012.

Sr. Carles SANTACREU COMA
President del Tribunal de Comptes
C/ Sant Salvador, 10, Despatx 3er, porta 7
AD500 Andorra la Vella

Distingit Senyor,

Donant seguida a la vostra comunicació del proppassat 31 de gener del 2012, i dintre del termini acordat de 15 dies, i segons el que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes, em plau fer-vos arribar les al·legacions a les observacions i recomanacions del Tribunal de Comptes respecte al tancament de l'any 2010.

OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

La comptabilització de les nòmines es realitza mitjançant la fase ACLOP. El fet de no registrar les diferents fases pressupostàries comportaria que el pressupost no s'utilitzés com l'eina de gestió que garanteixi l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa.(nota 2.2.2).

L'aplicatiu informàtic de que disposa l'Agència (facilitat pel departament d'informàtica del M.I. Govern d'Andorra), en l'actualitat, no permet separar les fases de liquidació de la despesa de nòmines. L'Agència no obstant, realitza controls addicionals per verificar el compliment de les diferents fases establertes a l'article 31 de la LGFP. L'objectiu de l'Agència, es disposar pròximament d'un nou aplicatiu que li permetrà documentar per separat cadascuna de les fases de pagament que preveu l'article 31 de la Llei de les Finances Públiques. Tot i això, i atès el moment actual de contenció en la despesa pública, l'objectiu de disposar de l'esmentat programa s'ha convertit més en un desig a mig termini que en una prioritat a curt termini.

L'Agència no utilitza la mancomunació de signatures per operar en els comptes bancaris, tal i com ho requereix l'article 33 de la LGFP. (nota 2.3.2)

Pel que fa a la recomanació efectuada pel Tribunal de Comptes, quant a la necessitat de mancomunat les signatures, no ha estat possible conforme al que

preveu l'article 31 del Reglament de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades, que atribueix únicament al Cap de l'Agència les competències següents:

- Adjudicar i formalitzar els contractes que requereixi la gestió de l'Agència i vigilar-ne el compliment i l'execució.
- Aprovar les despeses i ordenar els pagaments, dins els límits dels crèdits del pressupost de despeses de l'Agència.
- Exercir el control econòmic i financer de l'Agència. "

S'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei. (nota 2.3.2)

Pel que fa a la recomanació efectuada pel Tribunal de Comptes, quan a la detecció de pagaments realitzats amb targetes de crèdit que, si bé no són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, l'Agència realitza controls que queden adequadament documentats en els registres auxiliars de l'Agència

PREDISPOSICIÓ DE L'AGÈNCIA A IMPLEMENTAR LES OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

Addicionalment als comentaris esmentats en els punts anteriors, volem remarcar el fet que l'Agència té la intenció d'implementar les observacions i recomanacions efectuades pel Tribunal en exercicis futurs, a partir dels comptes corresponents a l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2011.

Atentament.




Joan Crespo Piedra
Cap de l'Agència Andorrana
de Protecció de Dades

7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES

El Tribunal de Comptes ha analitzat les al·legacions presentades i entén que no modifiquen els plantejaments evocats en el cos de l'informe, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i conclusions a les quals ha arribat el Tribunal després de l'examen de la documentació aportada durant els treballs de camp.